

**przestrzeń COWORKINGU**  
COWORKING space



UAP | POZNAŃ



1919 ————— 2019



**przestrzeń COWORKINGU**

COWORKING space

www.uap.edu.pl  
www.pep.edu.pl



Wydawca / Publisher

**Uniwersytet Artystyczny w Poznaniu**  
/ **University of the Arts Poznań**

Redaktor / Editor

**Katarzyna Laskowska**

Tłumaczenie / Translator

**Agnieszka Osek**  
**Szymon Dolata**

Fotograf / Photographer

**Igor Drozdowski**

Opracowanie graficzne / Catalogue designer

**Karolina Kaczmarek**  
**Agata Sargalska**

Projekt typograficzny, skład / DTP

**Karolina Kaczmarek**

**ISBN 978-83-66015-75-3**

Poznań 2020  
Nakład 1500 sztuk

© Copyright

Autorzy i Uniwersytet Artystyczny w Poznaniu, 2020  
Authors and University of the Arts Poznań

Wszelkie prawa zastrzeżone. Kopiowanie, przedrukowywanie i rozpowszechnianie całości, fragmentów lub reprodukcji niniejszej pracy bez pisemnej zgody Wydawcy zabronione.

All rights reserved. No part of this publication may be transmitted in any form and by any means, electronic or mechanical, including photocopy, recording, or any storage and retrieval system, without the prior permission in writing from the publisher.

Druk / Printing  
**Drukarnia VMG**

Partnerzy 19. PE-P / Partners of the 19th PE-P



**schattddecor**



Partnerzy wystawy 19. PE-P / Partners of the 19th PE-P exhibition



Patronat medialny 19. PE-P / Media sponsorship of the 19th PE-P





**D**  
Sesja fotograficzna w przestrzeni UBIQ BUSINESS PARK, Poznań  
/ Photo session in UBIQ BUSINESS PARK space, Poznań

# Spis treści

# Table of contents

**06 – 09 PE-P - DOBRY START W ZAWODZIE PROJEKTANTA**  
/ A GOOD START TO A DESIGNER'S CAREER

**12 – 15 19. EDYCJA PE-P - PRZESTRZEŃ COWORKINGU**  
/ 19<sup>th</sup> EDITION OF THE PE-P - COWORKING SPACE

**16 – 17 PARTNERZY O PROJEKCIE 19. PE-P**  
/ PARTNERS ON THE 19<sup>th</sup> PE-P PROJECT

**18 – 19 SIEDZISKO COWORKINGOWE**  
/ COWORKING SEAT

20 – 25 BANFFY

**26 – 27 PROJEKTY WZORÓW CYFROWYCH**  
/ DESIGNS OF DIGITAL DECORS

28 – 29 WOOD ART ORANGE

30 – 31 WOOD ART BLUE

32 – 33 BASKET

34 – 35 WIJANG

36 – 37 TARNUNG

**38 – 39 PROJEKTY MEBLI COWORKINGOWYCH**  
/ DESIGNS OF COWORKING FURNITURE

40 – 45 MOBILIS

48 – 53 DOMATOR

**54 – 55 PARTNERZY O POWODACH DOŁĄCZENIA DO 19. PE-P**  
/ PARTNERS ON REASONS WHY THEY JOINED THE 19<sup>th</sup> PE-P EDITION

**58 – 59 STUDENCI O 19. EDYCJI PE-P**  
/ STUDENTS ON THE 19<sup>th</sup> PE-P EDITION

**60 – 61 PARTNERZY 19. EDYCJI PE-P**  
/ PARTNERS OF THE 19<sup>th</sup> PE-P EDITION

**63 PATRONAT MEDIALNY 19. PE-P**  
/ MEDIA SPONSORSHIP OF THE 19<sup>th</sup> PE-P EDITION

**64 PARTNERZY WYSTAWY**  
/ PARTNERS OF THE EXHIBITION

**66 – 67 UNIWERSYTET ARTYSTYCZNY W POZNANIU**  
/ UNIVERSITY OF THE ARTS POZNAN

**68 KIERUNEK PROJEKTOWANIE MEBLA**  
/ FURNITURE DESIGN MAJOR

**70 – 71 PRACOWNIA PROGRAMÓW EDUKACYJNYCH  
I WSPÓŁPRACY Z PRZEMYSŁEM**  
/ STUDIO OF EDUCATIONAL PROGRAMS  
AND COOPERATION WITH INDUSTRY

**72 SPIS ILUSTRACJI** / PHOTO CREDITS



**Sesja fotograficzna w przestrzeni UBIQ BUSINESS PARK, Poznań**  
/ Photo session in UBIQ BUSINESS PARK space, Poznań

# PE-P – dobry start w zawodzie projektanta

**D**oświadczenie prowadzenia Programu Edukacyjno-Projektowego, opartego na współpracy studentów Uniwersytetu Artystycznego w Poznaniu z przemysłem meblarskim, zdobywamy już dziewiętnaście lat. Każda z edycji jest inna. Odmienność jest wielopoziomowa. Dotyczy liczby studentów uczestniczących i ich bagażu wcześniejszych doświadczeń, zespołu partnerów programu, skali i zakresu projektowania.

Program Edukacyjno-Projektowy (PE-P) powstał na Uniwersytecie Artystycznym w Poznaniu w 2001 roku z chęci i potrzeby połączenia edukacji projektowej z realiami i wymogami rynku. Ponieważ projektowanie jest kluczowym elementem procesu produkcyjnego, to współpraca przyszłych projektantów z technologami, z przedsiębiorcami czy z klientami powinna zaczynać się już na etapie zdobywania wiedzy z zakresu podstaw projektowania.

Celem PE-P jest również zaprezentowanie partnerom z przemysłu potencjału projektowego UAP. Idea PE-P w zakresie projektowania opiera się na badaniu, poszukiwaniu nowych rozwiązań funkcjonalnych i formalnych dla przestrzeni prywatnych i publicznych; są to kolekcje meblowe i dedykowane im wzory cyfrowe; to obiekty, które łączą funkcje lub wprowadzają nowe funkcjonalności, pozwalając na modyfikację przestrzeni użytkowej w czasie.

Najkrótsze podsumowanie 19 lat PE-P to współpraca z 55 partnerami w ramach 110 kooperacji z przemysłem, 240 studentów, którzy wypracowali ponad 200 projektów, 124 prototypy (kolekcje i obiekty) oraz 31 projektów z kolekcji PE-P, które stały się produktami rynkowymi poprzez wdrożenie do produkcji masowej. Wśród tych ostatnich są sofa BOULI, fotel COMFEE, kolekcja mebli FLAI (w ofercie firmy Noti), kolekcje mebli łazienkowych OP-ARTY oraz INTRO (Defra), ceramika łazienkowa UNI, MISO THIN, BATEA (Marmorin), kolekcje mebli MEET\_ME i MOVE (Lenart) oraz KLITKA (Meble Wójcik), wzory cyfrowe RAIN\_FOREST, MONSTERA oraz BANANA\_LEAF (Schattdecor).

Mamy szczęście pracować z czołowymi polskimi, uznanymi na świecie, producentami mebli oraz materiałów do produkcji mebli i wyposażenia wnętrz. W tym roku dołączyła do nas Fabryka Mebli Biurowych MARO. Edukacja projektowa w oparciu o wiedzę ekspertów z przemysłu jest wyjątkowym doświadczeniem projektowym dla studentów

UAP. Szczególnie jeśli jej efektem jest wdrożenie projektu do produkcji już podczas studiów. Oznacza to dobry start w zawodzie i niepodważalną rekomendację. Czekamy na kolejne decyzje partnerów i nowe produkty z kolekcji 19. edycji PE-P, które staną się ogólnodostępne.

Planujemy rozbudowę zespołu Pracowni Programów Edukacyjnych i Współpracy z Przemysłem UAP, która realizuje PE-P, aby umożliwić rozwój Programu – przede wszystkim rozszerzyć współpracę z przemysłem, pozyskiwać nowych partnerów, a także wzmocnić promocję studenckich projektów m.in. przez prezentowanie ich na wystawach w całym kraju i za granicą. Nasz dorobek w zakresie promocji PE-P to coroczne wystawy na MTP podczas targów Meble Polska i ARENA DESIGN (część w ramach projektu „DOM polski\_by PE-P”), wielokrotne wystawy na międzynarodowych targach branżowych (m.in. Design Week – Budapeszt, Salone Internazionale del Mobile – Mediolan, ICFF – Nowy Jork, ISH – Frankfurt), wystawy w ZAMKU w Cieszynie, cyklicznie w Dobrotece, podczas Gdynia Design Days, w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Wielkopolskiego.

Wiele projektów z kolekcji PE-P zostało nagrodzonych i wyróżnionych w ważnych konkursach, m.in. fotel COMFEE – Dobry Wzór 2007; umywalka UNI – Dobry Wzór 2012; meble łazienkowe OP-ARTY – Dobry Wzór 2014, Wybór Roku 2016, tytuł Must Have 2017; kolekcja MOVE – Diament Meblarstwa 2018; kolekcja MEET ME – Diament Meblarstwa 2018 i 2019. W 2020 roku zaplanowaliśmy kilka wystaw specjalnych pod nazwą PRZESTRZEŃ COWORKINGU, które będą prezentować nasze najnowsze projekty i promować ideę PE-P.

Niniejszy katalog przeprowadzi Czytelników przez proces 19. edycji PE-P, a każda wystawa, której będzie towarzyszył, zaprezentuje tegoroczne projekty w nowych aranżacjach i kontekstach. Mamy nadzieję, że będą inspirować projektantów, pracodawców i pracowników do tworzenia współdzielonych miejsc pracy.

**prof. dr hab. Katarzyna Laskowska**

Pracownia Programów Edukacyjnych i Współpracy z Przemysłem  
Wydział Architektury i Wzornictwa / Uniwersytet Artystyczny w Poznaniu





## PE-P – a good start to a designer's career

**W**e have been gaining the experience of running the Design and Education Program (PE-P), which is based on the collaboration between the students of the University of the Arts Poznan (UAP) and the furniture manufacturers, for the last 19 years. Each edition is different on many levels – the number of participating students and their level of experience, the team of supporting members from the industry, the scale of the projects, and the time for project realization.

The PE-P was created in 2001 by the need to link the design education with the reality and requirements of the market. Since design is a key element in the production process, the collaboration between designers and technologists, manufacturers and clients, should start at the stage of the educational process.

One of the main goals of the PE-P is to create a platform for promoting of UAP's design potential among the members of the industry. The idea behind the PE-P in terms of design is based on: the search for new solutions of form and functionality for private and public spaces; furniture collections and the digital decors dedicated to them; and objects that combine functions or introduce new ones, allowing for the modification of the particular space over time.

In summary, over the 19 years of the PE-P, we have collaborated with 55 partners within 110 cooperations with the industry members, had 240 participating students who created 200 projects, created 124 prototypes (of collections and objects), and had 31 implementations of the projects to mass production. Among them are the BOULI sofa, the COMFEE armchair, the FLAI collection (available at NOTI), the OP-ARTY and INTRO collections of bathroom furniture (Defra), the UNI, MISY THIN, and BATEA bathroom ceramics collections (Marmorin), the MEET\_ME and MOVE collections (Lenart), the KLITKA collection (Meble Wójcik), and the RAIN\_FOREST, MONSTERA and BANANA\_LEAF digital decors (Schattdecor).

We are lucky to be able to work with the industry leaders – both furniture manufacturers and makers of materials used in the production of furniture and interior decoration. This year we were joined by the furniture manufacturer MARO. The support of the design education and sharing of knowledge by the industry

experts is a unique experience for the students of the UAP. Especially when it results in the implementation of the project into production. It is a great way to begin one's professional career, and an indisputable recommendation. We are eagerly awaiting the next decisions of our partners and new products from the 19th edition of the PE-P to become available on the market.

We plan to expand the team of the Studio of Educational Programs and Cooperation with Industry, to enable further development of the PE-P. Expanding the cooperation with the industry, acquiring new partners, and strengthening the promotion of the students' projects by presenting them at exhibitions throughout the country, as well as abroad, is one of the main priorities of the Program. Our achievements in the field of the PE-P promotion are: the annual exhibitions at MTP during the Meble Polska and ARENA DESIGN fairs (as part of the „DOM polski\_by PE-P” project); many exhibitions at international industry trade shows (including Design Week in Budapest, Salone Internazionale del Mobile in Milan, ICF in New York, ISH in Frankfurt); exhibitions at the Cieszyn CASTLE, during Gdynia Design Days and at the Marshal's Office of the Wielkopolska Province.

Many of the projects from the PE-P collection have been awarded and honored in important competitions (armchair COMFEE – Dobry Wzór 2007; the sink UNI – Dobry Wzór 2012; the OP-ARTY collections of bathroom furniture – Dobry Wzór 2014, Wybór Roku 2016, Must have 2017; MOVE collection – Diament Meblarstwa 2018; MEET ME collection – Diament Meblarstwa 2018 i 2019 award among others).

For 2020 we have planned several special exhibitions under the name COWORKING SPACE, which will present our newest projects and promote the PE-P. This catalog will guide the readers through the process of the 19th edition of the PE-P, and each exhibition it will accompany will present this year's projects in new arrangements and contexts. We hope that they will inspire designers, employers and employees to create coworking spaces.

**prof. dr hab. Katarzyna Laskowska**

Studio of Educational Programs and Cooperation with Industry  
Faculty of Architecture and Design / University of the Arts Poznan



**D** Studenci i prowadzący 19. PE-P  
/ Students and leaders of the 19<sup>th</sup> PE-P edition





COWORKING SPACE

MOBILIS

DOMATOR  
- REA RANZAGA  
- DICHON KUMART

BUNFFY

- ZAEHVA  
- PAVAN

# 19. edycja PE-P – przestrzeń coworkingu

## 19<sup>th</sup> edition of the PE-P – coworking space

ostatnia dekada to niezwykle szybki wzrost zainteresowania coworkingiem na świecie i w Polsce. W ślad za tym przybywa w zawrotnym tempie biurowych przestrzeni współdzielonych. Szacuje się, że do końca 2018 r. ich powierzchnia zwiększyła się w Polsce o 300 proc. w stosunku do roku poprzedniego. Biuro coworkingowe to miejsce do pracy wynajmowane w przestrzeni, w której pracuje wiele innych osób, zajmujących się bardzo różnymi dziedzinami. Początkowo była to przede wszystkim alternatywa pracy w domu dla prowadzących jednoosobową działalność gospodarczą, startupów i uprawiających wolne zawody. Obecnie z zalet tego nowoczesnego środowiska pracy coraz chętniej korzystają też korporacje. Sprzyja ono bowiem nawiązywaniu relacji, wymianie doświadczeń i pomysłów, motywuje do efektywnej pracy.

Przestrzeń coworkingowa w niczym nie przypomina też tradycyjnych biur. Ich najważniejszą cechą jest elastyczność, czyli możliwość szybkiego dostosowania otoczenia do zróżnicowanych potrzeb i wymagań użytkowników. Powinna być katalizatorem nawiązywania kontaktów, ale też zapewniać możliwość cichej pracy. Ma stwarzać przyjazną, swobodną atmosferę, ale nie rozpraszać uwagi. To nowe wyzwanie dla projektantów.

Również my, zespół 19. PE-P, postanowiliśmy zmierzyć się z tym wyzwaniem, poszukać nowych rozwiązań, aranżacji i wyposażenia przestrzeni coworkingu. Proces podzieliliśmy na kilka etapów. Pierwszy został poświęcony badaniu przestrzeni coworkingowej i projektowaniu wzorów cyfrowych im dedykowanych. Zespół Schattdecor i UAP w kwietniu 2019 roku przeprowadził warsztaty wprowadzające, cykl korekt i konsultacji projektów. Udział w tym etapie był otwarty dla studentów Kierunku Projektowania Mebla, a efektem był wybór pięciu projektów szczególnie docenionych przez Jury: WOOD ART ORANGE/BLUE, BASKET, WIJANG, TARNUNG.

W październiku natomiast sześć grup studentów przystąpiło do projektowania mebli. Realizowaliśmy równoległe dwa powiązane zadania: projekt lekkiego mobilnego siedziska we współpracy z producentem mebli NOTI oraz projekt kolekcji mebli do przestrzeni coworkingu we współpracy z producentem mebli MARO oraz producentami materiałów stosowanych w branży meblarskiej i wyposażenia wnętrz Schattdecor, Swiss Krono i Rehau. Jury złożone z przedstawicieli UAP oraz wszystkich partnerów PE-P wybrało trzy projekty spełniające postawione wymagania: siedzisko BANFFY oraz kolekcje mebli MOBILIS i DOMATOR. Są to proste i efektywne rozwiązania oparte na mobilności elementów, umożliwiające elastyczne kreowanie przestrzeni w zależności od formy wykonywanej pracy – zespołowej, indywidualnej w skupieniu, czy spotkania większej grupy.

Autorkami siedziska BANFFY realizowanego z NOTI są studentki Yuliya Neronskaya i Klaudia Janikowska. Autorami projektu MOBILIS realizowanego z MARO, Schattdecor, Swiss krono i Rehau są studenci Kornelia Janowska i Dzianis Pilipuk. Kolekcja DOMATOR realizowana z MARO, Schattdecor, Swiss Krono i Rehau jest projektem studentek Agnieszki Hetman, Jacqueline Sylvie Popek, Natalii Wrzecion i Łucji Król. W projektach kolekcji znalazły zastosowanie dwa dekory cyfrowe autorstwa Łucji Król: WOOD ART ORANGE i BASKET. Zdecydowaliśmy o wykonaniu prototypów każdej kolekcji w dwóch wersjach materiałowych. Każda z nich definiuje przestrzeń pracy w odmienny sposób.

Jednocześnie zespół prowadzący PE-P, Katarzyna Laskowska i Joanna Lisiecka, zajmował się projektowaniem wystawy i organizacją sesji fotograficznej, której efekty przedstawiamy m.in. w dalszej części katalogu. Dokumentacja fotograficzna powstałych projektów jest dla naszego zespołu UAP niezależnym projektem i przedsięwzięciem. Projekt wystawy i szerszej promocji 19. PE-P jest równie ważny, jak poprzednie etapy i zamyka proces.



*Wszyscy studenci, którzy brali udział w 19. PE-P, spędzili w październiku tydzień na intensywnej pracy w domu plenerowym UAP w Skokach. Na tym etapie powstały programy projektowe na podstawie badań i briefów, pierwsze koncepcje, modele robocze w skali 1:1. Dopelnieniem były warsztaty z design sketchingu przeprowadzone przez Pawła Grajkowskiego i Mateusza Płóciennika.*

*All students participating in the 19th edition of the PE-P spent a week in October at an offsite location in Skoki working on their projects. During this step, based on research and briefs, the first project programs, concepts and prototypes were created. It was complemented by a sketching design workshop by Paweł Grajkowski and Mateusz Płóciennik.*



## 19. edycja PE-P – przestrzeń coworkingu

### 19<sup>th</sup> edition of the PE-P – coworking space

The concept of coworking has seen an extremely fast increase in interest in the past decade, in Poland and around the world. To meet the demand, the number of shared office spaces is growing at a dizzying pace. It is estimated that in Poland, by the end of 2018, the total square footage of these shared offices increased by 300% compared to the previous year.

A coworking office is a rented workplace shared with many other people working in various fields. It started as an alternative to a home office for people with small businesses, startups, and freelancers. Nowadays, corporations are also more and more interested in taking advantage of the benefits of this modern work environment. It promotes relationship-building, the exchanging of experiences and ideas, and motivates workers to be more efficient.

Coworking spaces are nothing like traditional offices. Their most important feature is flexibility, i.e. the ability to quickly adapt to the environment and the diverse needs and requirements of their users. These offices should be a catalyst for making contacts but also to provide quiet spaces when needed. They are supposed to create a friendly, relaxed atmosphere but not to distract the attention of the workers. This is a new challenge for designers. Our team of the 19th PE-P also decided to tackle this topic, look for new solutions, arrangements, and furnishings for the coworking space.

We divided the process into several stages. The first one was devoted to the study of coworking spaces and the design of digital decors dedicated to them. In April 2019, the Schattdecor and UAP team conducted introductory workshops, with a series of project consultations followed by necessary corrections. Participation in this stage was open to students of the Furniture Design Department; as a result, five projects particularly appreciated by the jury were selected: WOOD ART ORANGE / BLUE, BASKET, WIJANG, and TARNUNG.

In October, six groups of students began the designing process. We carried out two related tasks at the same time. The first task was the design of a lightweight mobile seat in cooperation with the furniture manufacturer NOTI. The second task was the design of the furniture collection for a coworking space in cooperation with the furniture manufacturer MARO. The second task also involved cooperation with Schattdecor, Swiss Krono, and Rehau, companies that are the producers of materials used for furniture making and interior design. The jury of representatives of the UAP and all of the PE-P partners chose three projects that met the set requirements: the BANFFY seat and the furniture collections MOBILIS and DOMATOR. They are simple and effective solutions that, thanks to the mobility of their elements, allow for a flexible arrangement of space depending on the work performed – in teams, individuals, or larger group meetings.

The designers of the BANFFY seat made in collaboration with NOTI are the students Yulia Neronskaya and Klaudia Janikowska. The MOBILIS project created with MARO, Schattdecor, Swiss krono, and Rehau was designed by the students Kornelia Janowska and Dzianis Pilipuk. The DOMATOR collection, also created with MARO, Schattdecor, Swiss Krono, and Rehau is a project of the students Agnieszka Hetman, Jacqueline Sylvie Popek, Natalia Wrzecion, and Łucja Król. The collection features two digital decors by Łucja Król: WOOD ART ORANGE and BASKET. We decided to make prototypes of each collection in two versions in different materials. Each of them defines the work space in a different way.

At the same time, the leading team behind the PE-P, Katarzyna Laskowska and Joanna Lisiecka, designed the exhibition and organized the photo shoot, the effects of their work are presented further in the catalog. Photographic documentation of the designs is an independent project and undertaking for our UAP team. The design of the exhibition and the wider promotion of 19th edition of the PE-P is as important as the previous stages and closes the process.





## PARTNERZY o projekcie 19. PE-P



Każda edycja PE-P zabiera nas w inną przestrzeń i budzi refleksje nad zmieniającym się sposobem myślenia. Coworking oznacza „pracować razem”, archetypowe przywiązanie do miejsca pracy czy własnego biurka odchodzi na rzecz niekonwencjonalnych metod współtworzenia, pracy grupowej, za każdym razem w trochę innej przestrzeni. A te owocują wyjątkowo kreatywnymi efektami... Niezwykle ciekawym doświadczeniem było przyglądanie się studentom, jak mierzą się z tym wyzwaniem projektowym. Przelamują własne schematy myślowe, by funkcja i estetyka spotykały się w dobrym miejscu. Podczas tego procesu otwierały się umysły zarówno studentom... jak też nam!

**Zespół SWISS KRONO**

Each new edition of the PE-P takes us to a different environment and gives us an opportunity to reflect on the changes in the way of thinking. With the coworking trend on the rise, the archetypical attachment to one's workplace or own desk is nowadays being replaced by unconventional methods of co-creation and teamwork, each time in a slightly different space. And these bring exceptionally creative possibilities... It has been an interesting experience to observe how the students approached this design challenge. They overcame their own schematic ways of thinking, allowing function and aesthetics to meet with great final results. This was an eye-opening process for both the students, and us!

**SWISS KRONO Team**



Firma NOTI współpracuje od wielu lat z Uniwersytetem Artystycznym w Poznaniu. Kontakt ze studentami, ich kreatywnością, innowacyjnością i świeżością spojrzenia na projektowanie mebli to dla nas wspaniałe doświadczenie. To spotkania, które dla obu stron są wspólną nauką, wymianą opinii i rozmaitych pomysłów. Studenci Wydziału Architektury i Wzornictwa mają szansę przedstawić swoje projekty, uczestniczą w procesie prototypowania i produkcji. To dla nich możliwość zapoznania się z trendami, technologią i procesem powstawania mebli w fabryce NOTI. Warto dodać, że w naszej ofercie do dziś dostępne są projekty powstałe podczas wcześniejszych programów PE-P – sofa BOULI czy fotel COMFEE – i cieszą się sporą popularnością.

**NOTI**

NOTI has been successfully collaborating with the University of the Arts Poznan for many years. The ongoing contact with students, their creative ideas, innovative thinking and fresh perspective on furniture design is a rewarding experience for our company. The PE-P is a platform for joint learning, the exchange of opinions and ideas. The students of the Faculty of Architecture and Design are given the opportunity to present their designs and participate first-hand in prototype development and the production process. In addition, they have a chance to become familiar with trends, technologies and the furniture-making process in NOTI's factory. It is worth noting that some of the designs created during previous editions of the PE-P – such as the BOULI sofa or the COMFEE armchair – are still part of our range of products and continue to be popular with our customers.

**NOTI**



PE-P to doskonała forma wspólnego uczenia się: studenci zapoznają się z trendami, wzornictwem i technologią, a producenci otwierają na nowe idee, promując swoje produkty w nowatorskich rozwiązaniach projektowych. Współpraca ze studentami w ramach Programu Edukacyjno-Projektowego pokazuje, że zawsze jest możliwe świeże spojrzenie na kwestie projektowe. Po raz czwarty w ramach PE-P studenci projektowali wzory cyfrowe, tym razem dedykowane przestrzeni coworkingowej. Wybrane dekory znalazły zastosowanie w studenckich projektach kolekcji meblowych. Gratulujemy projektantom dojrzałych i bardzo ciekawych rozwiązań projektowych.

**Schattdecor**

The PE-P is a perfect platform for joint learning: students get familiar with trends, design and technology, and the producers open up to new ideas and innovative solutions. The cooperation with the students participating in the PE-P shows us that a fresh look at design is always possible. Students designed the digital decors for the 4th time under PE-P and this time they were dedicated to coworking spaces. Selected designs were used in the students' collections of furniture. We congratulate the young designers on their mature and interesting projects.

**Schattdecor**

## PARTNERS on the 19<sup>th</sup> PE-P project



Program Edukacyjno-Projektowy Uniwersytetu Artystycznego w Poznaniu to inicjatywa wyjątkowa. Drugiej takiej nie spotkamy w całej Europie. Łączy ze sobą nieoczywiste światy – biznesu i sztuki użytkowej.

Część biznesową stanowią wszystkie ogniwa łańcucha dodawania wartości – producentów komponentów po producentów finalnych produktów. Część druga stanowi natomiast doświadczone grono profesorskie oraz, przede wszystkim, studenci, którzy wiedzę i umiejętności zdobyte w uniwersyteckiej ławie chcą sprawdzić w starciu z rzeczywistością.

**MARO**

**MARO**



Przestrzenie coworkingowe zyskują na popularności. Szczególnie wśród przedstawicieli pokoleń Y i Z, którzy cenią sobie elastyczny czas pracy, personalizację i mobilność. Nie przywiązując się przy tym za bardzo do miejsca, w którym pracują. Studenci biorący udział w 19. edycji PE-P projektowali niejako dla samych siebie. W swoich projektach

zadbali zarówno o estetykę, jak i ergonomię, a zaprojektowane bryły zaskakują funkcjonalnością i doбором materiałów. Fantastycznie było obserwować, jak projekty ewoluowały – od prostych szkiców po gotowe prototypy w skali 1:1. Narzucone ramy i obostrzenia w pierwszym momencie były dla studentów swojego rodzaju blokadą, jednak z czasem uwolnili oni kreatywność i znaleźli niezwykle proste rozwiązania, które mogą okazać się przełomowe. Dzisiejszy coworking to przyjazna, kreatywna przestrzeń. Funkcjonalna i dobrze wyposażona. Praca w niej daje ogromne możliwości, między innymi tworzenia społeczności i budowania więzi, zarówno biznesowych, jak i międzyludzkich. Zaprojektowane przez studentów meble na pewno doskonale wpisują się w ten scenariusz.

**REHAU**

**REHAU**

The PE-P of the University of Arts in Poznań is a unique initiative. The second one will not be found throughout Europe. It combines unobvious worlds – business and applied art. The first one includes parties involved in the entire manufacturing process – from the providers of components to the manufacturers of the final product. The second one combines the experienced professors of the University and the students, who want to put the knowledge and skills learned in the classroom into practice.

Coworking spaces are gaining popularity, especially among representatives of the Y and Z generations, who appreciate flexible working hours and mobility, without being too attached to the place where they work. Therefore the students who took part in the 19th edition of the PE-P designed for themselves in a way. In their projects, they took care of both the aesthetic and ergonomic aspects, and the final designs stand out with their functionality and selection of materials. It was a fantastic experience to observe the entire process – from simple sketches to ready prototypes in 1:1 scale. The frames and restrictions imposed on the projects seemed to block the students at first, but over time they were able to release their creativity and find unusually simple solutions that can be potentially groundbreaking. Today's coworking office is a friendly and creative space. It is functional, well-equipped, and gives enormous opportunities of creating a community and building interpersonal and business relationships. The furniture designed by the students certainly fits perfectly into this scenario.



**SIEDZISKO coworkingowe**

coworking SEAT



# BANFFY

Projekt / Design: **BANFFY**

Projekt zespołu / Design team: **Klaudia Janikowska, Yuliya Neronskaya**

Siedzisko **BANFFY** przyciąga uwagę swoją zabawną formą oraz różnorodnością wersji kolorystycznych i materiałowych. Natomiast funkcjonalnością detronizuje w przestrzeni coworkingowej tradycyjne biurowe fotele obrotowe. BANFFY jest nie tylko obrotowy. Daje użytkownikowi dużo więcej swobody. Jego podstawa podąża za pozycją osoby siedzącej, odchylając się maksymalnie o 5 stopni. Szeroki zakres regulacji wysokości siedziska zapewnia użytkownikowi komfort niezależnie od rodzaju stanowiska pracy. Idea Activity Based Workplace, zgodnie z którą nie należy przywiązywać się do swojego biurka, coraz częściej jest urzeczywistniana w przestrzeniach biurowych. BANFFY wpisuje się w tę koncepcję – ma prostą i lekką konstrukcję, która daje możliwość przenoszenia go z miejsca na miejsce jedną ręką. Monochromatyczne lub wielobarwne pokrycie wykonane z tkanin naturalnych sprawia, że BANFFY znajdzie zastosowanie w każdej przestrzeni.

The **BANFFY** seat attracts attention with its playful form and the variety of colors and fabric options. Its functionality far supersedes traditional office chairs. BANFFY doesn't just swivel. It gives its user more freedom. The base follows the position of the person sitting on it, reclining by a maximum of 5 degrees. A wide range of height adjustment possibilities provides comfort for any workplace setting. The idea of an Activity Based Workplace, according to which employees should not get attached to any assigned workstation, is becoming increasingly common. In line with this concept, BANFFY has a simple and light frame, and can easily be carried with one hand. With its choice of monochromatic or multicolor upholstery, made of natural fibers, BANFFY will fit perfectly with any space.

Prototyp / **Prototype:** NOTI

---

Materiały / **Materials:**

Wersja 1 / **Version 1**

BLAZER CUZ 82  
ERA CSE 03  
HALLINGDAL 65 407  
DĄB NATURALNY / DĄB NATURALNY 4900  
HALLINGDAL 65 457  
STAMSKIN 00002

Wersja 2 / **Version 2**

AGAVA 116  
ERA 08  
AGAVA 700  
DĄB NATURALNY / DĄB NATURALNY 4900  
HALLINGDAL 764  
STAMSKIN 00002

od lewej / from the left:

**Klaudia Janikowska, Yuliya Neronskaya, Jan Gliński**



# BANFFY

Projekt / Design: **BANFFY**

Projekt zespołu / Design team: **Klaudia Janikowska, Yuliya Neronskaya**







# BANFFY

Projekt / Design: **BANFFY**

Projekt zespołu / Design team: **Klaudia Janikowska, Yuliya Neronskaya**







**PROJEKTY wzorów cyfrowych**

DESIGNS of digital decors





# WOOD ART ORANGE

Projekt / Design: **WOOD ART ORANGE**

Projektant / Designer: **Łucja Król**

---

Wzór cyfrowy **WOOD ART ORANGE**, tworzony z myślą o pobudzeniu do efektywnej pracy w przestrzeni coworkingowej, ma dynamiczny charakter. Został wykonany przy użyciu kawałków drewna, które poprzez odciskanie ich na powierzchni zostawiły ślady ciekawej oraz niepowtarzalnej struktury. Elementy wzoru w nieregularny sposób nakładają się na siebie, dając jednocześnie wrażenie głębi i przestrzeni. Mimo swego ekspresywnego charakteru i zastosowania akcentu w kolorze pomarańczowym WOOD ART ORANGE nie rozprasza uwagi. Dobrze komponuje się zarówno z ciepłymi, jak i zimnymi odcieniami drewna.

The **WOOD ART ORANGE** digital decor has a dynamic character and was created to stimulate effectiveness in a coworking environment. The pattern was created by pressing pieces of wood onto the surface, which left an interesting and unique design. The elements of the pattern overlap in an irregular way, giving a sense of depth and space. Despite its expressive character and the use of an orange accent the WOOD ART ORANGE decor does not distract attention. It works well with both cold and warm shades of wood.

---

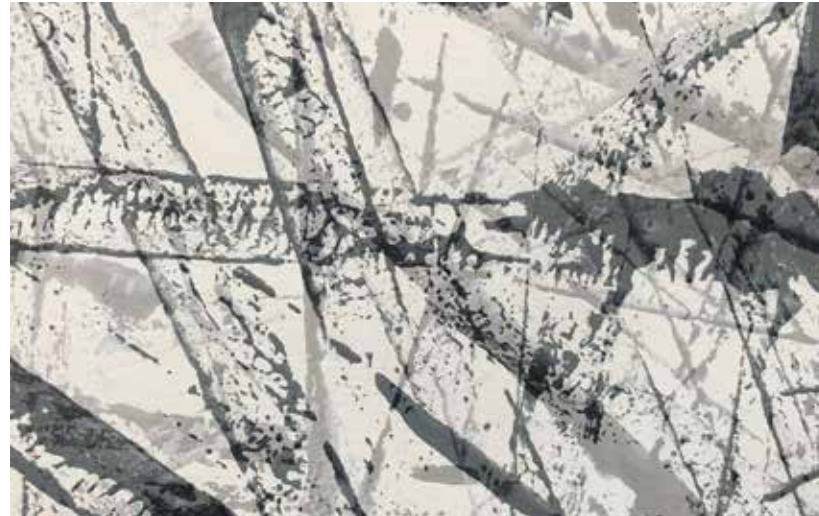
Prototyp projektu / Prototype by: SCHATTDECOR, SWISS KRONO

wzór cyfrowy WOOD ART ORANGE, skala 1:1

digital decor WOOD ART ORANGE, scale 1:1

# PROCES powstawania dekoru

# THE PROCESS of creating a decor



Realizację 19. edycji PE-P podzieliliśmy na kilka etapów. Pierwszy został poświęcony badaniu przestrzeni coworkingowej i projektowaniu wzorów cyfrowych im dedykowanych. Zespół złożony ze specjalistów firmy Schattdecor, partnera Programu, oraz studentów UAP w kwietniu 2019 roku przeprowadził warsztaty wprowadzające, cykl korekt, konsultacji projektów. Udział w tym etapie był otwarty dla studentów Kierunku Projektowania Mebla, a efektem był wybór 5 projektów szczególnie docenionych przez jury.

The implementation of the 19th edition of the PE-P was divided into several steps. The first one was dedicated to the study of coworking spaces and the design of suitable digital decors. In April of 2019, the team of experts from the partnering company Schattdecor and the students of the UAP participated in workshops, followed by consultations during which necessary corrections to the projects were done. The participation in this step was open to the students of the Furniture Design faculty and resulted in the selection of 5 projects particularly appreciated by the jury.



The image shows a digital wood art pattern. It features a complex, abstract design with a mix of colors including white, light blue, dark blue, brown, and grey. The pattern is composed of various shapes and textures that resemble wood grain and natural elements, creating a layered and organic appearance. The colors are applied in a way that gives the pattern depth and a sense of movement.

# WOOD ART BLUE

Projekt / Design: **WOOD ART BLUE**

Projektant / Designer: **Łucja Król**

---

**WOOD ART BLUE** jest drugą wersją kolorystyczną wzoru cyfrowego WOOD ART ORANGE, wykonaną tą samą techniką. Wykorzystanie innej palety barw zmienia jednak jego charakter. Kolor niebieski jest odbierany jako chłodny i uspokajający. Wzór z takim akcentem kolorystycznym dobrze sprawdzi się w przestrzeniach biurowych, gdzie często jesteśmy narażeni na stres i pracę pod presją czasu. Elementy w brązowym odcieniu sprawiają natomiast, że wzór staje się bardziej wyrazisty, zdecydowany. Dzięki nim WOOD ART BLUE komponuje się świetnie z dekorami drewnopodobnymi, podkreślając ich charakter.

**WOOD ART BLUE** is the second color option of the WOOD ART ORANGE digital decor. It was done in the same technique, but the usage of another color palette changed its character. Blue color is perceived as cool and calming. A pattern with such a color accent will work well in office spaces, where we are often exposed to working under time pressure and stress. Brown elements make the pattern more expressive and distinct. WOOD ART BLUE blends in well with wood-like decors, emphasizing their character.

---

Prototyp projektu / Prototype by: SCHATTDECOR, SWISS KRONO

wzór cyfrowy WOOD ART BLUE, skala 1:1

digital decor WOOD ART BLUE, scale 1:1







# BASKET

Projekt / Design: **BASKET**  
Projektant / Designer: **Łucja Król**

Wzór cyfrowy **BASKET** ma uniwersalny charakter. Jest dobrą propozycją zarówno do domowego biura, jak i do przestrzeni coworkingowej. Powstał, podobnie jak wzór WOOD ART ORANGE, przez odbijanie na powierzchni struktury kawałków drewna. Układ elementów wzoru nawiązuje do wyplotu stosowanego w tradycyjnym wikliniarstwie. Dekor ma za zadanie wpływać na atmosferę wnętrza. Wprowadza spokój i pomaga w pełni skupić się na pracy. Świetnie sprawdza się w połączeniu z wieloma kolorami. Elementy wzoru w pastelowych odcieniach zostały umieszczone na ciemnym, kontrastującym tle. Dzięki temu nabrały większej wyrazistości oraz świetlistości, co podkreśla charakter wzoru. Zastosowanie nietypowych układów oraz kolorystyki do przestrzeni biurowej sugeruje zacieranie się granic między domem a miejscem pracy.

The **BASKET** digital decor has a universal character. It works well in both home offices and coworking spaces. It was created, just like the WOOD ART ORANGE decor, by pressing pieces of wood onto a surface. The pattern mimics ones used in traditional basket weaving. The purpose of the decor is to create a certain atmosphere within a space. It has a calming effect and helps to fully focus on work. It works well with many colors. The pastel elements of the design were juxtaposed with a dark background. This makes them more expressive and bright. The use of an unusual pattern and colors in an office space suggests a blurring of lines between home and workplace.

Prototyp projektu / Prototype by: SCHATTDECOR, SWISS KRONO  
wzór cyfrowy BASKET, skala 1:1  
digital decor BASKET, scale 1:1





# WIJANG

Projekt / Design: **WIJANG**

Projektant / Designer: **Monika Kaźmierska**

---

Wzór cyfrowy **WIJANG** łączy subtelne motywy roślinne z surowymi kamiennymi materiałami. Odrobina delikatnych pastelowych kolorów daje przyjemne wrażenie lekkości, a kontrastowe plamy dynamizują wzór. WIJANG nie jest zbyt absorbujący, dzięki czemu świetnie sprawdzi się w przestrzeniach coworkingowych, szczególnie w miejscach przeznaczonych do relaksu. Jego elegancja i subtelność dobrze wpiszą się w reprezentacyjne pomieszczenia do spotkań z partnerami biznesowymi i klientami. Może być zestawiany zarówno z materiałami o chłodnej tonacji, szlachetnymi, jak i z ciepłymi odcieniami drewna.

The digital decor **WIJANG** connects the subtle plant motives with raw stone materials. Small pastel accents give a pleasant impression of lightness, and contrasting spots make the pattern more dynamic. WIJANG is not too attention absorbing, and is suitable for coworking spaces, especially in places intended for relaxing. Its elegance and subtlety will also work well in meeting rooms. It can be combined with both cold materials and warm wood.

---

Prototyp projektu / Prototype by: SCHATTDECOR, SWISS KRONO

wzór cyfrowy WIJANG, skala 1:1

digital decor WIJANG, scale 1:1





# TARNUNG

Projekt / Design: **TARNUNG**

Projektant / Designer: **Monika Kaźmierska**

---

Natura w dwóch odsłonach — łagodnej i surowej. Te jej cechy były inspiracją do projektowania wzoru cyfrowego **TARNUNG**. Ze stylizowanej plątaniny liści i kwiatów oraz układów kamieni i skał powstał wzór, który ilustruje energię i harmonię w przestrzeni biurowej. Świetnie komponuje się z gładkimi powierzchniami, ożywiając monotonną przestrzeń. Projektowany z myślą o pracownikach w przestrzeni coworkingowej, zarówno tych, którzy pojawiają się tam na chwilę, jak i tych, którzy zostają dłużej, wzór TARNUNG sprawdzi się też w biurach domowych i innych pomieszczeniach prywatnych.

This digital decor **TARNUNG** was inspired by the two sides of nature — gentle and raw. From the stylized tangle of leaves and flowers combined with a composition of stones and rocks, emerged a pattern illustrating the energy and harmony of an office space. It works well with smooth surfaces, animating a monotonous environment. Despite being designed with the employees of coworking spaces in mind, the decor will also be well suited for a home office or various other private spaces.

---

Prototyp projektu / Prototype by: SCHATTDECOR, SWISS KRONO

wzór cyfrowy TARNUNG, skala 1:1

digital decor TARNUNG, scale 1:1





## PROJEKTY mebli coworkingowych

DESIGNS of coworking furniture





# MOBILIS

Projekt / Design: **MOBILIS**

Projekt zespołu / Design team: **Kornelia Janowska, Dzianis Pilipuk**

**MOBILIS** to kolekcja mebli biurowych stworzona na potrzeby przestrzeni coworkingowych. W tym projekcie staraliśmy się rozwiązać problem mobilności we współdzielonych miejscach pracy. Ruchome elementy kolekcji pozwalają użytkownikowi dowolnie aranżować przestrzeń wokół siebie. Dzięki wielofunkcyjności mebli nie potrzebujemy osobnych pomieszczeń na spotkania z klientami, na zebranie zespołu czy do cichej pracy. Wystarczy odpowiednio wykorzystać meble w zależności od sytuacji. Wyjątkowymi elementami kolekcji są duży stół do wspólnej pracy, wyspa, garderoba i bez wątpienia pomocnik, który zachęca użytkownika do przemieszczania swojego stanowiska. Zdecydowaliśmy się włączyć do kolekcji również standardowe miejsce pracy, jakim jest biurko, jednak o zmiennej wysokości blatu. **MOBILIS** z zastosowaniem dekoru drewnopodobnego, dekorów jednobarwnych i dekorów cyfrowych **WOOD ART ORANGE** oraz **BASKET** nabiera energetycznego charakteru. Kreuje przestrzeń, która **MOBILIZUJE** do pracy.

**MOBILIS** is a collection of office furniture designed for coworking spaces. In this project, we tried to solve the problem of mobility in the shared workplace. Mobile elements of the collection allow the user to arrange the space around them freely. The multifunctionality of the furniture eliminates the need for separate meeting rooms with clients, team meetings, or quiet work. It is enough to simply rearrange the mobile elements depending on the situation. Among the unique elements of the collection are a large table for working in teams, an island, a wardrobe and, without a doubt, a helper that encourages the user to be mobile within the office space. We decided to also include a standard workplace piece – a desk – but we gave it a top height adjustment feature. **MOBILIS** in a wood-like and monochromatic decors finish and with the digital decors **WOOD ART ORANGE** and **BASKET** gains energy. It creates a space that **MOBILIZES** to work.

Prototyp / **Prototype**: MARO, SWISS KRONO, SCHATTDECOR, REHAU

## **MOBILIS (WOOD ART ORANGE)**

Materiały / **Materials**:

### **SWISS KRONO**

Płyta wiórowa laminowana 18 mm /  
MFC 18 mm:  
Dąb pradawny D 1035 OW  
Ceglany / Terracotta red U 4436 VL  
Żółty Dijon / Dijon yellow U 4438 VL

### **SCHATTDECOR**

Papier dekoracyjny / Decor paper:  
Dąb Catania 14-10033-001  
Dekor cyfrowy / Digital decor:  
**WOOD ART ORANGE**: Łucja Król

### **REHAU**

Płyta / Chipboard  
REHAU RAUVISIO Crystal Color: BIANCO V2778  
Obrzeża ABS / Decorative rim 23 mm:  
3760W, 140887, 140885, 3552E, 78997

## **MOBILIS (BASKET)**

Materiały / **Materials**:

### **SWISS KRONO**

Płyta wiórowa laminowana 18 mm /  
MFC 18 mm:  
Buk Zurych D 3807 OW  
Toffi U 3188 VL  
Niebieski przydymiony /  
Smoke blue U 4435 VL

### **SCHATTDECOR**

Papier dekoracyjny / Decor paper:  
Swiss Beech excl. 14-14045-102  
Dekor cyfrowy / Digital decor:  
**BASKET**: Łucja Król

### **REHAU**

Płyta / Chipboard  
REHAU RAUVISIO Crystal Color: BIANCO V2778  
Obrzeża ABS / Decorative rim 23 mm:  
2970W, 140174, 140888, 140174, 78997

od lewej / from the left:

**Dzianis Pilipuk, Kornelia Janowska**



# MOBILIS

Projekt / Design: **MOBILIS**

Projekt zespołu / Design team: **Kornelia Janowska, Dzianis Pilipuk**





# MOBILIS

Projekt / Design: **MOBILIS**

Projekt zespołu / Design team: **Kornelia Janowska, Dzianis Pilipuk**











# DOMATOR

Projekt / Design: **DOMATOR**

Projekt zespołu / Design team: **Łucja Król, Agnieszka Hetmann, Jacqueline Sylvie Popek, Natalia Wrzecion**

W pracy jak w domu – to definicja projektu **DOMATOR**. Kolekcja mebli biurowych składa się z czterech szaf, które mimo różnorodności tworzą spójną całość. Dwie niższe występują w wersji mobilnej, co umożliwia szybką reorganizację przestrzeni, natomiast pozostałe, o większych gabarytach, są stabilne na cokołach. Meble zostały zaprojektowane z myślą o osobach pracujących w przestrzeniach coworkingu, które cenią nowatorskie wzornictwo. Asymetryczne ustawienie frontów oraz wysunięcie ich poza przestrzeń wnek ma się kojarzyć z patchworkowym wzorem. Ponadto pozwala na rezygnację z uchwytów. Dekory cyfrowe WOOD ART ORANGE oraz BASKET rozmieszczone na frontach w połączeniu z zaprezentowanymi zestawieniami kolorów ożywiają pomieszczenie. Dodatkowo otwarte półki nadają bryle lekkości i wprowadzają funkcję ekspozytora. Obniżone fronty pozwalają na łatwe odkładanie dokumentów bez wysuwania szuflad. Zamek na kartę magnetyczną personalizuje mebel – nasze rzeczy w przestrzeni publicznej są bezpieczne. Ciekawym elementem tej kolekcji są fronty z płyty Rauvisio, na której można robić notatki.

Prototyp / **Prototype:** MARO, SWISS KRONO, SCHATTDECOR, REHAU

## DOMATOR (WOOD ART ORANGE)

Materiały / **Materials:**

### SWISS KRONO

Płyta wiórowa laminowana 18 mm /  
MFC 18 mm:  
Dąb pradawny D 1035 OW  
Ceglany / Terracotta red U 4436 VL  
Żółty Dijon / Dijon yellow U 4438 VL

### SCHATTDECOR

Papier dekoracyjny / Decor paper:  
Dąb Catania 14-10033-001  
Dekor cyfrowy / Digital decor:  
WOOD ART ORANGE: Łucja Król

### REHAU

Płyta / Chipboard  
REHAU RAUVISIO Crystal Color: BIANCO V2778  
Obrzeża ABS / Decorative rim 23 mm:  
3760W, 140887, 140885, 3552E, 78997

At work as at home – is the definition of the **DOMATOR** project. This office furniture collection consists of four wardrobes, which, despite their diversity, form a coherent whole. The two lower ones are available in a mobile version, and allow for easy rearrangement of a space, while the larger ones are firmly placed on plinths. The furniture has been designed for people working in coworking environments who value innovative design solutions. Asymmetrical arrangement of the fronts, and their placement outside of the frames, suggests a patchwork pattern and allows for the elimination of handles. Digital WOOD ART and BASKET decors placed on the fronts bring life to the space they are in. Additionally, the open shelves give the furniture lightness and provide a function of display. The lowered fronts allow for easily putting documents away without opening the drawers. A magnetic lock personalizes the piece – our things are safe in a public space. The use of the Rauvisio fronts that can be written on is an interesting additional element of this collection.

## DOMATOR (BASKET)

Materiały / **Materials:**

### SWISS KRONO

Płyta wiórowa laminowana 18 mm /  
MFC 18 mm:  
Buk Zurych D 3807 OW  
Toffi U 3188 VL  
Niebieski przydymiony /  
Smoke blue U 4435 VL

### SCHATTDECOR

Papier dekoracyjny / Decor paper:  
Swiss Beech excl. 14-14045-102  
Dekor cyfrowy / Digital decor:  
BASKET: Łucja Król

### REHAU

Płyta / Chipboard  
REHAU RAUVISIO Crystal Color: BIANCO V2778  
Obrzeża ABS / Decorative rim 23 mm:  
2970W, 140174, 140888, 140174, 78997

od lewej / from the left:

**Łucja Król, Agnieszka Hetmann,  
Natalia Wrzecion, Jacqueline Sylvie Popek**



# DOMATOR

Projekt / Design: **DOMATOR** wersja / version **BASKET**  
Projekt zespołu / Design team: **Łucja Król, Agnieszka Hetmann, Jacqueline Sylvie Popek, Natalia Wrzecion**

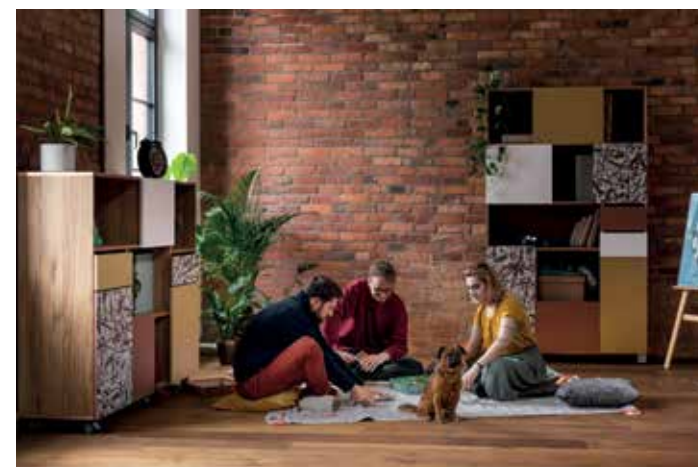


fot.1: Projektant mody / Fashion Designer: Weronika Nowosad



# DOMATOR

Projekt / Design: **DOMATOR** wersja / version **WOOD ART ORANGE**  
Projekt zespołu / Design team: **Łucja Król, Agnieszka Hetmann, Jacqueline Sylvie Popek, Natalia Wrzecion**





## PARTNERZY o powodach przystąpienia do 19. PE-P



Tegoroczna praca projektowa 19. PE-P była, ni mniej ni więcej... bliska coworkingowi. Podczas kolejnych spotkań w różnych przestrzeniach, w poszczególnych fabrykach czy na uczelni odbywała się twórcza praca. Młodzi ludzie inspirowani podpowiedziami i wiedzą członków jury zaskakiwali niekonwencjonalnymi rozwiązaniami. Otwierały się w głowach nowe możliwości i pomysły, wzbogacając za każdym razem o nowe spojrzenie prace projektowe. Czy to nie o takie poczucie wspólnoty i współpracy w coworkingu chodzi? W różnych przestrzeniach, dostarczających odmienne wrażenia i klimaty, spotykają się ludzie z pasją aby wymieniać ze sobą idee, pomysły i tworzyć razem niekonwencjonalne rozwiązania. To jest właśnie powód naszego przystąpienia do kolejnej edycji PE-P, doświadczanie wspólnej pracy inspirowanej prawdziwymi potrzebami ludzi dzisiejszego świata.

ZESPÓŁ SWISS KRONO

SWISS KRONO TEAM



Produkujemy meble między innymi do przestrzeni biurowych, a w tych miejscach w ostatnim czasie zmiany następują dynamicznie. Idea co-workingu jest nam bliska, dlatego zdecydowaliśmy się dołączyć do 19. edycji Programu Edukacyjno-Projektowego. Poszukiwanie mebla, który będzie stanowił integralną, a zarazem komfortową część takiego miejsca pracy było zadaniem projektowym i sporym wyzwaniem dla studentów biorących udział w tej edycji. Mobilność, funkcjonalność, elastyczność to tylko kilka wytycznych co-workingu, jak i konkretnych wskazówek do powstania projektu mebla. Studenci zaskoczyli nas pozytywnie swoją pomysłowością i oryginalnością podejścia do tematu.

NOTI

NOTI



Edukacja i współpraca z młodymi projektantami to bardzo istotny element działalności firmy Schattdecor. Dlatego z chęcią po raz dziewiętnasty przystąpiliśmy do współpracy z Uniwersytetem Artystycznym w Poznaniu – w ramach 19. edycji Programu Edukacyjno-Projektowego. Udział w kreowaniu świadomości studentów w zakresie tworzenia projektów mebli oraz wzornictwa cyfrowego przy uwzględnieniu możliwości technologicznych producenta potrzeb konsumentów jest cennym doświadczeniem.

SCHATTDECOR

SCHATTDECOR

This year's edition of the PE-P was nothing less than... close to coworking. The creative work took place during subsequent meetings in various locations, including factories and the University. The young people, inspired by the advice and knowledge of the jury members, surprised us with their unconventional solutions. The new possibilities and ideas they came up with enriched their designs with new perspectives. Isn't that what coworking is all about, this sense of community and cooperation? About people with passion to meet in various spaces, providing different impressions and attitudes, in order to exchange ideas and to create unconventional solutions together? This is in fact the reason why we joined the next edition of PE-P, so as to experience common work inspired by the real needs of people in today's world.

NOTI, among other products, offers a range of office furniture, which is a category affected nowadays by very dynamic changes. The idea of coworking is close to our hearts, which is why we decided to join the 19th edition of the PE-P. The design task of creating a piece of furniture that would represent an integral, and at the same time comfortable part of such a workplace setting, was a big challenge for students participating in the project. The students were expected to incorporate the coworking principles of mobility, functionality and flexibility into their designs. They impressed us with their ingenuity and inventive approach to the task at hand.

Education and cooperation with young designers is a very important element of Schattdecor's philosophy. That is why we gladly joined the University of Arts Poznan in cooperation within the Educational-Design Program (PE-P) for the 19th time. Participation in the raising of awareness of the students in the creation of furniture design, taking into account the technological possibilities and keeping consumer's needs is a valuable experience.



## PARTNERS on reasons why they joined the 19<sup>th</sup> PE-P edition



Cieszymy się, że mieliśmy okazję współpracować z młodymi ludźmi, którzy chcieli się wykazać, budując wizję miejsca pracy przyszłości. Wspólnie udało nam się opracować niepowtarzalny, świeży koncept, który ma odpowiadać potrzebom dynamicznych pokoleń Millenialsów i Z, coraz wyraźniej zaznaczających swoją obecność na rynku pracy. Meble, które studenci przygotowali są mobilne, elastyczne oraz sprzyjają spotkaniom i transferowi wiedzy. Dzięki holistycznemu podejściu przygotowaliśmy nie tylko koncept samego miejsca pracy, ale też wzbogaciliśmy go o starannie dobraną kolorystykę oraz fantazyjne zadruki cyfrowe, które stanowią spójną całość.

**MARO**

**MARO**



19. PE-P to projekt łączący w sobie dwa często niesłusznie oderwane od siebie światy: edukacji i biznesu. W tym projekcie obie strony skorzystały na współpracy. Biznes uczy się od młodych projektantów, że warto czasem sięgać po nieszablonowe rozwiązania – studenci poznają technologię i nowoczesne materiały, stosowane do produkcji mebli. Stają też twarzą w twarz z biznesową rzeczywistością i muszą znaleźć odpowiedź na pytanie, jak zaprojektować mebel, który będzie spełniał potrzeby użytkownika, będzie możliwy do wykonania i będzie przynosił zysk producentom.

Firma REHAU przystąpiła do projektu po raz trzeci. Po pierwsze – żeby kształcić młodych projektantów, po drugie – żeby dać się zainspirować. Młodzi ludzie, dopiero rozpoczynający swoją zawodową drogę, uczą nas innego spojrzenia na meble, zaskakują perspektywą i pokazują, że świat stale się zmienia. Jak sami mówią: „biznes chce ale się trochę boi – kolorów, nieszablonowości, wyjścia poza schematy”.

W REHAU stawiamy na Human Centered Design. Chcemy tworzyć produkty, które w jak największym stopniu będą odpowiadały na potrzeby użytkowników i rozwiązywały ich problemy. I chcemy tworzyć je właśnie w współpracy z młodymi projektantami.

**REHAU**

**REHAU**

We are glad to have had the opportunity to work with young people who wanted to prove themselves, building a vision of the workplace of the future. Together we have managed to develop a unique and fresh concept designed to meet the needs of dynamic Millennials and Gen Z's, that are highlighting their presence in the global job market. The furniture designed by the students is mobile and flexible, encouraging meetings and improving knowledge transfer amongst office workers. Thanks to holistic approach of our team, we have not only prepared the concept of the workplace itself, but also enriched it with meticulously selected colors and digital prints that form a coherent whole.

The PE-P is a project that combines two worlds, often wrongly separated from each other: education and business. Here, the cooperation benefits both sides. Business learns from young designers that sometimes it is worth reaching for unconventional solutions, and the students learn about the technology and modern materials used in the production of furniture. They also face the reality of business and must find the answer to the question of how to design a piece of furniture that will meet the needs of the user, be possible to make, and bring profit to the manufacturer.

REHAU has joined the program for the third time. Firstly, to educate young designers, and secondly, to get inspired. The young people who are just starting their professional path teach us a different view on furniture design, surprise us with their perspective and show us that the world is constantly changing. As they say themselves: "the business wants, but is a little afraid of colors, unconventionality, and going beyond the schemes."

At REHAU, we focus on Human Centered Design. We want to create products that will meet the needs of the users and solve their problems. And we want to create them in cooperation with young designers.

*Konsultacje projektów z zespołami specjalistów z firm partnerskich PE-P są stałym elementem procesu. Dobór materiałów oraz marketing produktów jest równie kluczowy jak sam proces projektowy. To właśnie bezpośredni kontakt studentów z pracownikami wszelkich działów przedsiębiorstw był jednym z założeń początkowych PE-P.*

*Project consultations with teams of experts from the partnering companies of the PE-P are an integral part of the process. Meetings with technologists and marketing representatives are as equally important as the design process itself. This direct contact of the students with all of the departments of the manufacturing companies was always one of the fundamental principles behind PE-P.*





*Tradycyjnie studenci mieli możliwość zapoznania się z partnerami PE-P w siedzibach ich firm. Podczas szkoleń zdobywali wiedzę o stosowanych technologiach, materiałach oraz wymaganiach stawianym projektom. Dla większości studentów było to pierwsze spotkanie z przemysłem, produkcją masową mebli i materiałów drewnopochodnych.*

*As always, the students had the opportunity to meet with the partners of the PE-P at their headquarters. During workshops, they gained knowledge of the technologies and materials used in production, as well as other project requirements. For most of the students this was their first contact with the industry, mass production, and wood-based materials.*

**W** 19. edycji Programu Edukacyjno-Projektowego, której tematem był coworking, sami nauczyliśmy się wiele o wspólnej pracy. Dla wielu z nas udział w PE-P był pierwszą okazją do pracy w grupie projektowej i niektórzy odnaleźli swój zespół marzeń. Od początku roku akademickiego intensywnie pracowaliśmy nad projektami. Już w październiku mieliśmy okazję przyjrzeć się bliżej współpracy z przemysłem, poznać tajniki produkcji. Odwiedziliśmy partnerów tegorocznej edycji: Swiss Krono, Noti, Schattdecor, Maro, a także odbyliśmy szkolenie przeprowadzone przez firmę Rehau podczas pleneru projektowego w Skokach. Plener pozwolił nam niemal całkowicie oddać się projektowaniu, to tam powstawały w dużej mierze pierwsze koncepty naszych projektów. Poziom projektów podniosły warsztaty z design sketching prowadzone przez Pawła Grajkowskiego i Mateusza Płóciennika, podczas których szlifowaliśmy nasze umiejętności rysunku i wizualnego prezentowania pomysłów. Oprócz tego plener był doskonałą okazją, aby poznać się lepiej.

Zagłębiliśmy się w istotę zjawiska, jakim jest coworking. Odwiedziliśmy niejedno biuro, rozmawialiśmy z wieloma pracownikami w takich miejscach, aby jak najlepiej móc odpowiedzieć w projektach na potrzeby użytkowników współdzielonych miejsc pracy. Następnie, po sprecyzowaniu potrzeb, każda z grup opracowała programy projektowe, zawierające najważniejsze tezy. Na ich podstawie powstały szkice koncepcyjne, modele wykonane z zastępczych materiałów, pokazujące gabaryty i funkcje obiektów. Mogliśmy zobaczyć, jak w praktyce wygląda współpraca projektanta z firmą. Zaczęliśmy od analizy briefu, zapoznaliśmy się z zapleczem technologicznym, jakim dysponują firmy partnerskie. Uczestniczyliśmy też w konsultacjach z firmami, w trakcie których mogliśmy doskonale przećwiczyć naszą autoprezentację. Każdy, kto brał udział w PE-P, może przyznać też, że pracownia uczy samodyscypliny, wielozadaniowości i mistrzowskiej obsługi kalendarza.

Ogromną zaletą uczestnictwa w Programie Edukacyjno-Projektowym jest też szansa udziału w prototypowaniu projektu, a także zaprezentowania się szerszej publiczności na wystawie. Jest to też świetna okazja do poszerzenia swojego portfolio. Praca nad przygotowaniem obszernej dokumentacji projektu jest nieocenionym doświadczeniem. Wierzymy, że PE-P otworzył przed nami drzwi do profesjonalnego świata projektowania!

### Studenci 19. PE-P

**T**he 19th edition of the PE-P, with its main theme being coworking, gave us a lot of insight into the process of collaboration. For many of us this was the first opportunity to work in a design group, and some even found their dream teams. From the beginning of the academic year, we have been working intensely on our projects. In October, we had the opportunity to visit the partners of this year's edition: Swiss Krono, Noti, Schattdecor, and Maro, which allowed us to get a closer look at the cooperation process between designers and manufacturers, as well as to learn about the details of production. We also participated in a workshop conducted by Rehau in the town Skoki, where most of our prototypes were created. The additional workshop in design sketching, conducted by Paweł Grajkowski and Mateusz Płóciennik, elevated our projects by improving our skills of visual presentation. Moreover, it was a great opportunity to get to know each other better.

We explored the concept of coworking, visited many offices, and spoke to many office workers about their needs and the challenges of sharing a work environment. This feedback allowed us to be able to respond to user needs in our designs. After specifying the needs, each group prepared a program for the project, outlining the major thesis. Based on that, the first sketches and prototypes in substitute materials were made, showing the scale and functionality of the objects. We were able to see what the collaboration between a designer and manufacturer looks like in practice. We started with the analysis of the brief, and familiarized ourselves with the technological facilities of the partnering manufacturers. We participated in consultations with them which was a great platform for practicing our auto presentation skills. Anyone who has ever participated in the PE-P knows that it teaches discipline, multitasking, and exceptional time management skills.

The PE-P provides an amazing opportunity to learn how to develop a prototype and gives students a chance to present to a wide audience at the exhibition. It's a way to expand one's portfolio and gain the experience of preparing project documentation. We believe that the PE-P opened the doors for us to the world of professional design!

### Students of the 19<sup>th</sup> PE-P edition



**Jan Gliński**  
jan.glinski.jgs@gmail.com  
tel: +48 784 637 340



**Daria Gwardzik**  
dariamagdalenagwardzik@gmail.com  
tel: +48 781 107 297



**Natalia Wrzecion**  
nataliawrzecion@gmail.com  
tel: +48 669 399 696



**Agnieszka Hetmann**  
agnieszkahetmann0@gmail.com  
tel: +48 519 529 561



**Olga Kozielska**  
olga.kozielska@gmail.com  
tel: +48 721 502 880



**Paula Czerniecka**  
p.t.czerniecka@gmail.com  
tel: +48 509 056 900



**Łucja Król**  
lucjakrol@icloud.com  
tel: +48 609 578 498



**Jacqueline Sylvie Poppek**  
jacquelinesylvie.popek@gmail.com  
tel: +48 510 185 922



**Kornelia Janowska**  
kornelia.janowska@outlook.com  
tel: +48 606 884 395



**Antonina Bąk**  
antoninabk97@gmail.com  
tel: +48 784 350 633



**Agnieszka Ilnicka**  
agnieszka.iln09@gmail.com  
tel: +48 669 679 391



**Aleksandra Sawicka**  
aleksandra.anna.sawicka@gmail.com  
tel: +48 781 449 189



**Dzianis Pilipuk**  
dzianis.pilipuk@gmail.com  
tel: +48 796 077 226



**Anna Pietkun**  
anna.pietkunn@gmail.com  
tel: +48 575 990 992



**Yuliya Neronskaya**  
neronskaya.yuliya@gmail.com  
tel: +48 574 539 833



**Klaudia Janikowska**  
klaudia.a.janikowska@gmail.com  
tel: +48 665 862 440



SWISS KRONO sp. z o.o. jest częścią międzynarodowego holdingu SWISS KRONO Group, światowego lidera w produkcji płyt i wyrobów drewnopochodnych. W polskim zakładzie zatrudnionych jest ponad 1.000 osób, a cała Grupa SWISS KRONO zatrudnia ponad 5.000 pracowników w zakładach zlokalizowanych na całym świecie, m.in. w Szwajcarii, Francji, Niemczech, Rosji, USA oraz na Ukrainie i Węgrzech. Oferta firmy obejmuje produkty drewnopochodne z trzech branż – meblarskiej, budowlanej i wykończenia wnętrz. SWISS KRONO Polska dostarcza swoje wyroby do Klientów z 75 krajów świata.

**SWISS KRONO**

SWISS KRONO sp. z o.o. is part of the SWISS KRONO Group, a world leader in the production of panels and wood products. Our production facility in Poland employs over 1,000 people, and the entire SWISS KRONO Group exceeds 5,000 workers around the world, including Switzerland, France, Germany, Russia, USA, Ukraine, and Hungary. Our product range includes furniture, construction and interior decoration products made from wood. SWISS KRONO Polska supplies products to clients in 75 countries.

**SWISS KRONO**



NOTI istnieje na rynku już blisko 15 lat. Tworzymy oryginalne sofy, fotele, pufy, krzesła i stoliki wykonane z wysokiej jakości materiałów. Przeznaczone są do przestrzeni mieszkalnych, biurowych i publicznych. Zróżnicowane funkcjonalnie, często modułowe i systemowe, tworzą pewien charakterystyczny kod stylistyczny, który można określić jako nowoczesny i elegancki. Modułowość i systemowość, elastyczność w oferowaniu form i wielkości oraz szeroka oferta wysokiej jakości tkanin pozwalają architektom wnętrz, inwestorom i klientom indywidualnym projektować wnętrza dopasowane do ich potrzeb i gustu. Kolekcje NOTI projektowane są przez najlepszych, uznanych i utalentowanych polskich projektantów takich jak między innymi: Piotr Kuchciński, Maja Ganszyniec, Łukasz Stawarski i Bartłomiej Pawlak, Tomek Rygalik, Krystian Kowalski, Tomasz Augustyniak, Renata Kalarus, Katarzyna Okińczyc, Mikołaj Wierszyłowski, Jerzy Porębski i Grzegorz Niwiński.

**NOTI**

NOTI has been operating on the market for over 15 years. We offer our customers original sofas, armchairs, pouffes, chairs and tables – all made from high quality materials. Our designs are perfectly suited for residential, office and public spaces. NOTI furniture is functional and often available in modules and systems, being modern and elegant at the same time. Modular solutions, flexibility of shapes and sizes, and a broad range of high quality fabrics allow interior designers, investors and customers to create interiors according to their individual needs and personal preferences. NOTI collections are designed by the best, most acclaimed and talented Polish designers including Piotr Kuchciński, Maja Ganszyniec, Łukasz Stawarski and Bartłomiej Pawlak, Tomek Rygalik, Krystian Kowalski, Tomasz Augustyniak, Renata Kalarus, Katarzyna Okińczyc, Mikołaj Wierszyłowski, Jerzy Porębski and Grzegorz Niwiński.

**NOTI**



Od 1991 roku Fabryka Mebli Biurowych MARO pozostaje liderem w tworzeniu wyposażenia dla nowoczesnych wnętrz biurowych. MARO jest synonimem najwyższej jakości i funkcjonalności połączonych ze światowym designem i innowacyjną techniką. Koncentracja na budowaniu partnerstwa dzięki wysokim kompetencjom i doświadczeniu, ugruntowało opinię najlepszego, niezawodnego i godnego zaufania partnera. Międzynarodowe uznanie potwierdza nasza wieloletnia obecność na rynkach kilkunastu krajów świata.

**MARO**

Established in 1991, MARO Office Furniture is a leader in creating modern solutions for office spaces. MARO is synonymous with high quality and functionality combined with innovative technology and world-class design. We focus on developing long term partnerships with our clients from many countries around the world, through commitment to excellence, quality and investment in our team and manufacturing processes.

**MARO**

## PARTNERS of the 19<sup>th</sup> PE-P edition

### **Schattdecor**

One Source. Unlimited solutions.

Dzięki rozwojowi portfolio produktowego Schattdecor rozwinął się z drukarni w specjalistę od innowacyjnych powierzchni dekoracyjnych. Klienci doceniają jakość naszych produktów oraz poradę w zakresie aktualnych trendów i wzornictwa. Wypadkową analiz wzorniczych są innowacyjne produkty. Klienci z branży drzewnej i meblowej mogą wybierać pomiędzy zadrukowanymi papierami dekoracyjnymi, foliami i filmami melaminowymi z bogatej kolekcji wzorów drewnopodobnych, kamieniopodobnych i fantazyjnych. Analizujemy przy tym zarówno globalne trendy jak i indywidualne potrzeby odbiorców. Nasze produkty powstają przy zastosowaniu metody wklęsłodruku oraz w procesie zadruku cyfrowego.

**Schattdecor**

One source. Unlimited solutions.

Through the continuous expansion of the product range, Schattdecor has developed from a decor printing company to an innovative surface specialist. In doing so, we have thrilled customers with high-quality products as well as excellent consultation on current designs and market trends. Using our many years of technical and design expertise, we create innovative products that excel from start to finish. Customers from the woodworking and furniture industries can choose between Printed, Impregnated and Finished Surfaces – all of which can be created as wood, stone, solid-color or fantasy designs. When developing a surface, we focus primarily on current market demands and tailor decor production precisely to individual customer requirements. Our decors are produced using either rotogravure or digital printing.

**Schattdecor**



Jako wiodący producent tworzyw polimerowych, wykorzystywanych w budownictwie, motoryzacji oraz przemyśle, REHAU miał zawsze jeden cel – ulepszać życie. Właśnie on motywuje 20 000 pracowników REHAU

do wykorzystywania niesamowitego potencjału polimerów, by stworzyć lepszy i bezpieczniejszy świat dla wszystkich jego mieszkańców.

Celem REHAU jest zastępowanie konwencjonalnych materiałów nowymi, bardziej wydajnymi, indywidualnymi recepturami tworzyw polimerycznych. Dzięki temu możemy każdego dnia definiować na nowo granice możliwości ich zastosowań.

Miliony ludzi na całym świecie korzystają z produktów REHAU każdego dnia, nawet nie zdając sobie z tego sprawy. Od systemów okiennych, zwiększających wydajność energetyczną domu czy zderzaków, zwiększających bezpieczeństwo jazdy, przez inteligentne sterowanie ogrzewaniem, które polepsza komfort wewnątrz pomieszczeń, aż po elementy wykorzystywane w produkcji mebli, które znacznie podnoszą komfort i funkcjonalność przestrzeni biurowych, komercyjnych i mieszkalnych. Nasze produkty po cichu i niezauważalnie polepszają jakość codziennego życia.

**REHAU**

As a leading producer of polymer materials used in the construction, automotive, and industrial design industries, REHAU has always had one goal – to improve life. It motivates 20,000 REHAU employees to use the incredible potential of polymers to create a better and safer world.

REHAU's goal is to replace conventional materials with new and more efficient polymer solutions. This allows us to redefine the limits of their applications.

Millions of people around the world use REHAU products every day without even realizing it. From energy efficient window systems or car bumpers that increase the safety of driving, through intelligent heating control solutions to the elements used in furniture production that significantly increase the comfort and functionality of office, commercial and residential spaces, our products quietly and imperceptibly improve the quality of everyday life.

**REHAU**





### Media sponsorship of the 19<sup>th</sup> PE-P edition



„BIZNES meble.pl” to najchętniej czytane czasopismo branżowe, skierowane do profesjonalistów związanych z przemysłem meblarskim. „BIZNES meble.pl” daje świeże spojrzenie na branżę meblarską: bez tematów tabu, bez konformizmu – fakty i opinie, zawsze w profesjonalnym wydaniu. Analizy zjawisk zachodzących w branży meblarskiej i w świecie biznesu, informacje o rynkach zagranicznych, ciekawe wywiady to źródła inspirującej wiedzy, która pomaga osiągać zawodowe cele. A ponadto: nowości, trendy, światowej klasy design, kulisy branży i pytania do znanych osób o to, o co inne czasopisma boją się zapytać. O charakterze czasopisma świadczą efektowne fotografie, grafika na najwyższym poziomie, nieszablonowe projekty oraz rzetelne i odważne dziennikarstwo branżowe.

„BIZNES meble.pl” jako jedyne pismo na rynku wypełnia lukę pomiędzy fachowymi pozycjami o technologiach i produktach przemysłu meblarskiego a czasopismami wnętrzarskimi. Doświadczony i otwarty na wyzwania zespół gwarantuje najwyższy poziom i satysfakcję czytelników.

Od wielu lat miesięcznik „BIZNES meble.pl”, poprzez publikację materiałów prasowych, udziela wsparcia medialnego Programowi Edukacyjno-Projektowemu. Ta niezwykła kooperacja z PE-P, z prof. dr hab. Katarzyną Laskowską, prof. zw. UAP i z Joanną Lisiecką, przynosi nam mnóstwo satysfakcji i inspiracji. Wierzymy, że wszyscy studenci, jak i przedstawiciele firm – partnerów PE-P – wykorzystali czas 19. edycji tak dobrze, jak tylko potrafili. Mamy również nadzieję, że uczyli się od siebie wzajemnie, tak jak my uczymy się obserwując PE-P. Każdego roku zadajemy sobie pytanie: jak to możliwe, że ciągle czujemy się zaskakiwani przez PE-P? Jesteśmy przekonani, że podczas „Arena Design 2020” ujrzemy wiele świeżych idei i mnóstwo interesujących projektów mebli. Nie możemy się doczekać!

**Marek Hryniewicki**  
redaktor naczelny, miesięcznik „BIZNES meble.pl”

‘BIZNES meble.pl’ is most popular polish specialist magazine addressed to professionals from furniture industry. ‘BIZNES meble.pl’ gives fresh view on the furniture sector: there are no taboo topics, there is no conformism – facts and opinions – always professionally. Analyses of phenomena occurring on furniture sector and in business world, information on foreign markets, interesting interviews – that is the source of inspiring knowledge that helps reaching our objectives. Furthermore: novelties, trends, world design, furniture market – behind the scenes, important questions that no one else dares to ask. Character of the magazine is defined by attractive photographs, graphics of the best quality level, unique designs and reliable and courageous journalism.

‘BIZNES meble.pl’ is the only magazine filling in the gap between expert technological papers and design journals. Experienced and ready to face a challenge team guarantees highest possible level and reader’s satisfaction.

For many years the ‘BIZNES meble.pl’ monthly has been providing PE-P with media support such as publishing articles. This amazing cooperation with PE-P, in particular with professor dr Katarzyna Laskowska, full professor at UAP and Joanna Lisiecka, brings us a lot of satisfaction and inspiration. We hope that all students, as well as the representatives of the companies, PE-P’s partners, have benefited from the 19th edition of this program as much as they could. We also hope that they have learned from each other, as we have. Every year we ask ourselves the same question: how can we still be surprised by PE-P? We are convinced that during ‘Arena Design 2020’ we will see a lot of fresh ideas and interesting pieces of furniture. We can’t wait!

**Marek Hryniewicki**  
editor-in-chief of the ‘BIZNES meble.pl’ monthly

## Partnerzy wystawy

### Partners of the exhibition



MELIŃSKI MINUTH

Meliński Minuth to eksperci w dziedzinie projektowania oraz zabudowy przestrzeni targowych. Innowacyjne oraz funkcjonalne stoiska targowe to produkt końcowy powstały w wyniku połączenia pasji, kreatywności oraz profesjonalizmu całego zespołu. Od ponad 25 lat potwierdzają pozycję lidera usług targowych w Polsce i Europie oferując wysokiej jakości stoiska, unikatowy design i wsparcie klienta na każdym kroku tworzenia ekspozycji. Zapewniają swoim Klientom pełne zaangażowanie i usługę doradczą na najwyższym poziomie. Znakiem rozpoznawczym firmy są profesjonalizm oraz wysoka jakość. Społecznie odpowiedzialna polityka firmy, nastawiona na pro-ekologiczne rozwiązania została potwierdzona unikatowym na światowym rynku certyfikatem ISO 20121 poświęconym Zrównoważonemu Zarządzaniu Eventami.

Meliński Minuth company is an experts in creating exhibition stands. Their Team provide Clients comprehensive service in the scope of the trade fair event. Being fully aware what it means and how much effort it costs to participate in an exhibition, we strive for perfection when it comes to designing and constructing individual stands, with our minds set on three things that count on the last set-up day: Quality, timely completion and effect. From more than 25 years the company has been building a leading position in exhibition services in Poland and Europe by offering high-quality stands, unique design and customer support at every stage. A socially responsible company policy which manifests itself in environmentally friendly solutions has been confirmed by the very unique and prestigious ISO 20121 Sustainable Event Management Certificate.



fabricology  
TKANINY HOTELOWE

Inspirujemy świat tkaninami, kreujemy wnętrza, tworzymy niepowtarzalne kolekcje. Wysmakowane wnętrza, dobry styl i najnowsze trendy – to nasze motto i pasja, które od 28 lat kieruje naszymi działaniami. Nasze autorskie kolekcje tkanin wpasowują się w najnowsze trendy światowego designu. Nuanse kolorystyczne, składy materiałów i najdrobniejsze detale wzorów są pieczołowicie dopracowywane przez szereg miesięcy, zanim tkaniny zostają zaakceptowane do nowości na kolejny sezon. W ostatnim czasie dużą rolę odgrywają welury, których bogactwo w naszej ofercie doceniane jest przez grono projektantów, naszych partnerów, jak i firmy produkcyjne w branży meblarskiej. Możemy się pochwalić bogatą ofertą materiałów naturalnych. Dużą grupę stanowią lny w różnych odsłonach, wariantach kolorystycznych i szerokościach. W minionych latach śledziliśmy rosnące zainteresowanie wzorami kwiatowymi, których również jest coraz więcej pod brandem Ridexu. W tym roku poszliśmy o krok dalej, w 2019 wprowadziliśmy kolekcję Wonderland oraz kilka kolekcji Inów, które zadowolą najbardziej wymagające gusta. Przyjmujemy pierwsze pozytywne feedbacki po styczniowej premierze kolekcji.

We inspire with fabrics, create unique collections and this allow us to create unique interiors for last 28 years. Our original collections of fabrics match with latest trends in interior design. The nuances of colors, compositions of textiles and the smallest details of the patterns are carefully chosen for several months before the fabrics are accepted for the new season. Velvets have recently played an important role for us, You can find a wide variety of as some say “velours” that are appreciated by a group of designers, partners and all furniture industry. At Ridex we strongly believe in natural fabrics and that’s why many of our fabrics consist of linens, silks, viscose and cotton. All that presented in various versions of colors, structures and use of fabrics. As a response to world trends more and more flowers patterns can be found in Ridex collection. This year, we went a step further, in 2019 we introduced to the collection of patterns based on flowers. We are proud to hear first positive feedbacks after January launch of the collection.



Sesja fotograficzna w przestrzeni UBIQ BUSINESS PARK, Poznań  
/ Photo session in UBIQ BUSINESS PARK space, Poznań

# Uniwersytet Artystyczny w Poznaniu

## Univeristy of the Arts Poznan

### Wiele historii, jedna Uczelnia

**U**niwersytet Artystyczny w Poznaniu, który w 2019 r. obchodził 100-lecie istnienia, to wiodąca uczelnia artystyczna w środkowo-wschodniej Europie. Co roku o przyjęcie na studia w UAP stara się coraz większa liczba kandydatów z całego świata. Jest też jedynym uniwersytetem spośród wyższych szkół plastycznych w kraju oraz prężnie działającym ośrodkiem kultury o znaczeniu ponadregionalnym. Łącznie funkcjonuje 15 kierunków studiów, a także studia podyplomowe, Study in English, Centrum Aktywności Artystycznej (warsztaty i kursy artystyczne i projektowe dla wszystkich grup wiekowych), Uniwersytet Artystyczny III Wieku oraz Szkoła Doktorska.

Szkoła Sztuk Zdobniczych, która dała podwaliny pod obecną uczelnię artystyczną, została założona w 1919 r. Akt założycielski możliwy był dzięki zwycięskiemu Powstaniu Wielkopolskiemu, które utorowało drogę zapaleńcom i społecznikom skupionym wokół grup artystycznych ŚWIT i BUNT. W okresie dwudziestolecia międzywojennego Zdobnicza bierze udział w pracach nad Powszechną Wystawą Krajową i staje się najważniejszym ośrodkiem kształcącym artystów i projektantów dla przemysłu w kraju.

Obecnie prowadzona jest współpraca z instytucjami kultury, jednostkami samorządowymi i krajowymi, organizacjami społecznymi oraz wieloma ośrodkami przemysłu. Od 2016 roku funkcjonują galerie sztuki (Miejskie Galerie UAP) prowadzone we współpracy z Miastem Poznań. W 2017 roku UAP zapoczątkował cykliczne wydarzenie kulturalne - Poznań Art Week, będące m.in. za sprawą Wystawy Końcoworocznej jednym z największych przeglądów sztuki najnowszej w regionie.

Regularnie uczestniczymy w targach i przeglądach designu, na których odnosimy wiele sukcesów. Uczelnia jest także organizatorem 7 cyklicznych konkursów o zasięgu ogólnopolskim oraz od 1983 roku wydawcą czasopisma naukowego Zeszyty Artystyczne. Idea pluralizmu i interdyscyplinarności w zakresie kształcenia przejawia się w sygnaturze Uniwersytetu Artystycznego – tzw. pracowni wolnego wyboru. Studenci i nauczyciele akademicy, wierni intencjom założycieli UAP, czynnie włączają się w projekty mające poprawić jakość estetyczną oraz funkcjonalną przestrzeni publicznej Poznania i regionu (projekty przebudowy i rewitalizacji ulic, placów, zespołów pałacowo-parkowych itd.).

### Wiek widzenia

100-lecie jest czasem przełomowym dla istnienia uczelni, nie tylko w wymiarze symbolicznym, ale także obfitującym w wiele praktycznych osiągnięć, które na nowo definiują perspektywy rozwoju; powstaje pierwsze w Polsce Uczelniane Centrum Cyfrowe wraz z prototypownią, poszerzana jest oferta edukacyjna, do której wprowadza się nowe rozwiązania i metody nauczania, trwają prace nad dostosowaniem do użytku kilku tysięcy metrów kwadratowych nowej powierzchni użytkowej, oferta wydarzeń kulturalnych nigdy nie była tak bogata. Potwierdzeniem efektów naszych starań w zakresie kształcenia i współpracy z środowiskiem zewnętrznym są liczne nagrody, certyfikaty i zestawienia rankingów uczelni sytuujących nas na 1 miejscu wśród uczelni artystycznych i projektowych.

100-lecie UAP jest dla nas okazją do podkreślenia wartości, od których realizacji zależą istnienie i budowa nowoczesnego społeczeństwa, którego relacje opierają się na poszanowaniu tradycji, kultury i przede wszystkim czynnego w nich uczestniczenia.

# Uniwersytet Artystyczny w Poznaniu

## Univeristy of the Arts Poznan

### Many Stories, One University

The University of the Arts Poznan UAP that celebrated its 100th anniversary in 2019 is Central Europe's leading art university. In recent years, we have been observing a steady increase in the number of international candidates willing to apply for our BA and MA programmes. UAP is Poland's only higher institution from the field of fine arts that has been granted the rank of university. Apart from providing education to students, UAP also serves as thriving cultural centre significant on a national scale. UAP offers 15 full-time programmes, postgraduate studies, as well as BA and MA programmes taught in English. It also runs the University of the Third Age and the Doctoral School.

The State School of Decorative Arts (that throughout the years evolved into UAP) was established in 1919. The founding act was signed after the Greater Poland Uprising. This victorious event paved the way for enthusiasts and social activists that gathered in two artistic groups: ŚWIT (Dawn) and BUNT (Rebellion). During the interwar period, The States School of Decorative Arts actively engaged in preparations for the Polish General Exhibition. It was around that time that the school came to prominence, educating Poland's top artists and industrial designers.

Currently, our University cooperates with cultural institutions, local authorities, the government, social organizations and the industry. In 2016, we established art galleries (UAP Municipal Galleries) that are run in cooperaton with the City of Poznań. In 2017, UAP initiated a new recurring cultural event – Poznań Art Week that, among many others, incorporates The End of Year Exhibition. It is therefore one of the biggest contemporary art exhibitions in our region. We regularly participate in design fairs and exhibitions, at which we often gain success. UAP organizes

7 nationwide competitions. Since 1983, we have been publishing an academic journal entitled *Zeszyty Artystyczne* (Artistic Notebooks). Ideas of pluralism and interdisciplinarity manifest in our curriculum in the form of the so-called studio of free selection. Students and members of the faculty, faithful to the intentions of the founders of UAP, actively participate in projects aimed at improving the aesthetic and the functional quality of public space in Poznań and the whole region (e.g. projects of reconstruction and revitalization of streets, squares, palace and park complexes etc.).

### The Age of Vision

The 100th anniversary is a breakthrough time for the existence of our University. It is special not only in a symbolic way, but is also full of achievements that redefine the future development of our institution. We are about to open Poland's first Digital Centre that will include a prototype shop. We continue to extend our educational offer and will introduce new solutions and new teaching methods. Moreover, we are currently carrying out works to adapt a few thousand square meters of new space that will be used for teaching and other purposes. Our offer of cultural events has never been as rich as now. The effects of our efforts in the field of education and cooperation with the external partners have been confirmed by numerous awards and certificates. According to rankings, we are Poland's institution of higher education in the field of fine arts and design.

Therefore the 100th anniversary of UAP is an opportunity to once again emphasize the values necessary for building a modern society whose members respect tradition, culture, and are willing to actively participate in them.

**P**oprzez projektowanie obiektów projektujemy doświadczenia. Kierunek Projektowanie Mebla jest unikatem na skalę krajową wśród kierunków projektowych na uczelniach artystycznych. Program kształcenia podlega ciągłej modernizacji koncentrującej się na intensywnej i szerokiej praktyce wdrażania na rynek nowych produktów z branż: meblowej, designu w przestrzeni publicznej i pokrewnych. W ramach pracowni projektowych współpracujemy z takimi firmami, jak: Balma, BRW, Marmorin, Maro, Noti, Schattdecor, marka Lenart, Meble Wójcik, A2HM, Norcospectra, Swarzędz Home i inni. Prace naszych studentów pojawiają się na wszystkich ważniejszych imprezach branżowych w Europie, odnosząc niekiedy spektakularne sukcesy na miarę pierwszego miejsca w konkursie Electrolux Design Lab.

Prowadzący pracownie projektowe, aktywnie współpracujący z takimi firmami, jak: Swarzędz Home, Fameg, Taranko, Consimo, Paged, Ster, Marmorin, Bejot etc., są nie tylko mentorami, lecz także przewodnikami wskazującymi najlepsze ścieżki rozwoju zawodowego i służą swym podopiecznym dobrą radą, często jeszcze długo po ukończeniu studiów. W roku 2019 po raz pierwszy wyróżniający się studenci zostali wpisani na listy uczestników projektów badawczo-rozwojowych (B+R) finansowanych przez Unię Europejską, a realizowanych przez Uniwersytet Artystyczny w Poznaniu we współpracy z podmiotami gospodarczymi. Aktywność B+R na Kierunku Projektowanie Mebla stanowi obecnie dla studentów wyjątkową szansę zasmakowania pracy w grupie projektowej razem ze swoimi profesorami. Studia na Kierunku Projektowanie Mebla kształtują pogląd na rolę projektanta we współczesnym świecie. Idąc w ślad za zmianami, jakie zachodzą w naszej rzeczywistości, eksperymentujemy z procesami, charakteryzującymi przemysł 4.0. Stąd też w programie studiów pojawiły się takie pojęcia, jak projektowanie parametryczne, prakseologia czy inwentyka.

W roku 2019 uzupełniliśmy wyposażenie naszej wydziałowej modelarni w najnowocześniejszy sprzęt do obróbki drewna i materiałów drewnopochodnych (m.in. pięcioosiowe centrum obróbcze i prasę hydrauliczną). Dzięki otwartości struktury Uniwersytetu Artystycznego studenci mogą swobodnie korzystać z programów oferowanych przez inne kierunki.

**dr hab. Mateusz Wróblewski, prof. UAP**

Kierownik Katedry Mebla  
Uniwersytet Artystyczny w Poznaniu

**W**e design experiences through the design of objects. The Furniture Design major is unique among design programs offered at art colleges in Poland. Its curriculum is constantly being modified to focus the educational process around the intensive and wide practice of introducing new products from furniture design, industrial design and other related industries to the market. As part of the design studios, we collaborate with such companies as Balma, BRW, Marmorin, Maro, Noti, Schattdecor, Lenart, Meble Wójcik, A2HM, Norcospectra, Swarzędz Home and others. Our students' works appear at all major industry events in Europe, sometimes achieving spectacular success, such as winning first place in the Electrolux Design Lab competition.

Heads of the design studios, who actively cooperate with such companies as Swarzędz Home, Fameg, Taranko, Consimo, Paged, Ster, Marmorin, Bejot, are not only mentors, but also guides, showing their students the best paths for professional development and providing advice, often long after graduation. In 2019, outstanding students were, for the first time, listed as members of the research and development projects financed by the European Union. These projects were implemented by the University of the Arts Poznan in cooperation with business entities. Currently, participating in R+D at the Furniture Design major is a unique opportunity for students to experience working in a design group along with their professors. Studies at the Furniture Design major give a wide perspective on the role of a designer in the modern world. Following the changes that are taking place in today's world, we are experimenting with the processes that characterize the 4.0 industry. Hence, concepts such as parametric design, praxeology, and science of inventive creation were added to the curriculum.

In 2019, our departmental model lab was upgraded with the latest equipment for processing wood and wood-based materials (including a 5-axis joinery centre and a hydraulic press). The open structure of the University of the Arts Poznan allows students to freely participate in programs offered by other faculties.

**dr hab. Mateusz Wróblewski, prof. UAP**

Head of the Furniture Department  
University of the Arts Poznan

**sesja fotograficzna w przestrzeni UBIQ BUSINESS PARK Poznań**

/ photo session in UBIQ BUSINESS PARK space, Poznan



# Pracownia Programów Edukacyjnych i Współpracy z Przemysłem

## Studio of Educational Programs and Cooperation with Industry

**P**rogram Pracowni opiera się na współpracy z przemysłem. Równoległe prowadzimy projekty semestralne i dyplomowe – społecznie odpowiedzialne i eksperymentalne. Pracownia organizuje także warsztaty projektowe („Regionalność w projektowaniu” – Meksyk 2009, podczas Dutch Design Week – Eindhoven, Niderlandy 2008, „Proces Projekt Produkt” – 2011).

Wspólnie z partnerami z przemysłu wdrożyliśmy do produkcji ponad trzydzieści projektów (meble wypoczynkowe, młodzieżowe i produkty sanitarne). Większość z nich jest wciąż wytwarzana. Szczególnie doceniane i nagradzane projekty studentów Pracowni, wypracowane wspólnie z przedsiębiorstwami Noti, Marmorin, Defra, marka Lenart, Meble Wójcik i Schattdecor, prezentowane były wielokrotnie na międzynarodowych targach branżowych, m.in. Salone Internazionale del Mobile – Mediolan, ICFF – Nowy Jork, ISH – Frankfurt, Dutch Design Week – Eindhoven. Pracownia organizuje cykliczne wystawy specjalne na targach Meble Polska i ARENA DESIGN w Poznaniu oraz liczne wystawy w galeriach w całym kraju.

**prof. dr hab. Katarzyna Laskowska**

Pracownia Programów Edukacyjnych i Współpracy z Przemysłem  
Wydział Architektury i Wzornictwa  
Uniwersytet Artystyczny w Poznaniu

**T**he Studio's program is based on cooperation with the industry. We simultaneously offer mid-term and graduation projects – both socially responsible and experimental. The Studio also organizes workshops (“Regionality in design” – Mexico 2009, “Process Project Product” – 2011, and a project that took place during Dutch Design Week – Eindhoven, the Netherlands 2008).

Together with our industry partners we have implemented over 30 projects of upholstered and youth furniture, bathroom fixtures and ceramics into production. Most of them are still being manufactured. Some of the particularly appreciated and awarded projects of the Studio's students, developed with Noti, Marmorin, Defra, marka Lenart, Meble Wójcik and Schattdecor companies, were presented numerous times at international industry trade fairs such as Salone Internazionale del Mobile – Milan, ICFF – New York, ISH – Frankfurt and Dutch Design Week – Eindhoven. The Studio organizes cyclical special exhibitions at the Meble Polska and ARENA DESIGN fairs in Poznan, as well as numerous exhibitions in galleries around the country.

**prof. dr hab. Katarzyna Laskowska**

Studio of Educational Programs and Cooperation with Industry  
Faculty of Architecture and Design  
University of the Arts Poznan





**prof. dr hab. Katarzyna Laskowska**  
[katarzyna.laskowska@uap.edu.pl](mailto:katarzyna.laskowska@uap.edu.pl)

Koordinator projektów badawczo-projektowych. Ekspert ds. współpracy z przemysłem, budowania nowej marki, projektowania wyposażenia wnętrz. Prowadzi Pracownię Programów Edukacyjnych i Współpracy z Przemysłem na Wydziale Architektury i Wzornictwa UAP. Obszar działań badawczo-projektowych to prace na rzecz budowy i rozwoju środowiska sprzyjającego zainteresowanym stronom: inwestorom, instytucjom gospodarczym, projektantom, naukowcom i studentom. Zajmuje się projektowaniem mebli, architekturą wnętrz, wystawiennictwem, fotografią, promocją wzornictwa oraz organizacją wystaw i warsztatów projektowych.

Coordinator of research and design projects. An expert on cooperation with industry, brand building, interior furnishing. She runs Studio of Educational Programs and Cooperation with Industry at the Faculty of Architecture and Design. The area of research and design activities are works for the building and development of an environment conducive to interested parties: investors, business institutions, designers, scientists and students. She deals with furniture design, interior design, exhibition design, photography, design promotion and organization of exhibitions and design workshops.



**mgr Joanna Lisiecka, as.**  
[joanna.lisiecka@uap.edu.pl](mailto:joanna.lisiecka@uap.edu.pl)

Joanna Lisiecka, projektant wzornictwa przemysłowego. Projektuje produkty i meble. Jej doświadczenie zawodowe obejmuje współpracę z takimi firmami, jak: Astromal, Astrini, Aris Concept, Birkenord, BRW, Defra, Dig-net, Icom Poland, KellyHoppen Interiors, Lissy, Marmite, Marmorin, Noti, Plexitech, Ster, Quadur, Winkiel. Prace, prototypy jak i wdrożone produkty prezentowane są podczas festiwali designu i targów zarówno w kraju, jak i za granicą, m.in. w Tokio, Hanowerze, Frankfurcie i Berlinie.

Joanna Lisiecka, industrial designer. She designs products and furniture. Her professional expertise is based on cooperation with industry; she's worked for companies such as Astromal, Astrini, Aris Concept, Birkenord, BRW, Defra, Dig-net, Icom Poland, KellyHoppen Interiors, Lissy, Marmite, Marmorin, Noti, Plexitech, Ster, Quadur, Winkiel. Her works have been presented during numerous design festivals and exhibitions, both locally and abroad: in Tokyo, Hannover, Frankfurt, Berlin.

**fotograf** / photographer Igor Drozdowski **strony** / pages: 3-11, 15-25, 31-53, 62  
**autor zdjęcia** / author of the photo Katarzyna Laskowska **strony** / pages: 13, 57, 69  
**autor zdjęcia** / author of the photo Joanna Lisiecka **strony** / pages: 13, 65, 69  
**autor zdjęcia** / author of the photo Agata Sargalska **strona** / page: 13  
**autor zdjęcia** / author of the photo Łucja Król **strony** / pages: 26,27,29  
**autor zdjęcia** / author of the photo MARO **strony** / pages: 26-27, 57  
**autor zdjęcia** / author of the photo Jan Gliński **strona** / page: 69

**strona** / photo page: 5

**od lewej** / from the left: Daria Gwardzik, Antonina Bąk, Aleksandra Sawicka, Olga Kozielska, Yuliya Neronskaya, Paula Czarniecka, Anna Pietkun, Katarzyna Laskowska (UAP), Jan Gliński, Klaudia Janikowska, Agnieszka Hetmann, Natalia Wrzecion, Jacqueline Sylvie Popek, Dzianis Pilipuk, Agnieszka Ilnicka, Łucja Król, Joanna Lisiecka (UAP), Kornelia Janowska

**strona** / photo page: 9

**od lewej** / from the left: Joanna Lisiecka (UAP), Natalia Wrzecion, Łucja Król, Jacqueline Sylvie Popek, Antonina Bąk, Jan Gliński, Yuliya Neronskaya, Aleksandra Sawicka, Daria Gwardzik, Paula Czarniecka, Agnieszka Hetmann, Agnieszka Ilnicka, Katarzyna Laskowska (UAP), Dzianis Pilipuk, Klaudia Janikowska

**strona** / photo page: 13

**od lewej** / from the left:

fot. 1: Studenci 19. PE-P w domu plenerowym UAP w Skokach

/ Students of the 19<sup>th</sup> PE-P edition during a workshop in the town Skoki

fot. 2: Jan Gliński

fot. 3: Katarzyna Laskowska (UAP), Daria Gwardzik

fot. 4: Studenci 19. PE-P, Agnieszka Ilnicka, Anna Pietkun

fot. 5: Kornelia Janowska, Dzianis Pilipuk

fot. 6: Studenci 19. PE-P podczas zajęć design sketching Pawła Grajkowskiego (UAP)

i Mateusza Płóciennika (UAP) / Students of the 19<sup>th</sup> PE-P edition during a workshop in design sketching conducted by Paweł Grajkowski (UAP) and Mateusz Płóciennik (UAP)

fot. 7: Antonina Bąk, Katarzyna Laskowska (UAP), Agnieszka Ilnicka, Anna Pietkun, Olga Kozielska

fot. 8: Dzianis Pilipuk, Kornelia Janowska, Klaudia Janikowska, Aleksandra Sawicka, Yuliya Neronskaya, Daria Gwardzik, Jacqueline Sylvie Popek, Paula Czarniecka,

Antonina Bąk, Jan Gliński, Olga Kozielska, Agnieszka Hetmann, Anna Pietkun, Paweł Grajkowski (UAP), Agnieszka Ilnicka, Natalia Wrzecion, Katarzyna Laskowska (UAP),

Joanna Lisiecka (UAP), Mateusz Płóciennik (UAP)

**strona** / photo page: 56

**od lewej** / from the left:

fot. 1: Agata Ziółkowska (NOTI), Michał Kasperski (NOTI), Łukasz Hojan (NOTI), Piotr Kuchciński (NOTI), Kornelia Janowska, Dzianis Pilipuk

fot. 2: Daria Robert (Swiss Krono), Maria Mikołajczak-Zygmańska (Schattdecor), Anna Kędziera (Swiss Krono), Joanna Lisiecka (UAP), Katarzyna Laskowska (UAP), Natalia Wrzecion, Jacqueline Sylvie Popek, Łucja Król, Agnieszka Hetmann

fot. 3: Dominik Kowal (Maro), Magdalena Bartecka (Rehau), Katarzyna Laskowska (UAP), Olga Kozielska, Antonina Bąk, Anna Pietkun, Kornelia Janowska, Joanna Misiun (Schattdecor), Martyna Baszyńska (Swiss Krono), Jacqueline Sylvie Popek

fot. 4: Magdalena Bartecka (Rehau), Dominik Kowal (Maro), Anna Pietkun, Antonina Bąk, Agnieszka Ilnicka

fot. 5: Klaudia Janikowska, Katarzyna Laskowska (UAP), Edyta Paul (Rehau), Anna Pietkun, Antonina Bąk, Agnieszka Ilnicka

fot. 6, 7, 8: Obrady Jury w Schattdecor / Jury meeting at Schattdecor

fot. 6: Magdalena Bartecka (Rehau), Joanna Lisiecka (UAP), Danuta Pawlik (Schattdecor), Dominik Błaszak (Maro), Małgorzata Sarnicka (Schattdecor),

fot. 7: Łucja Król, Natalia Wrzecion, Jacqueline Sylvie Popek, Kornelia Janowska, Dzianis Pilipuk, Agnieszka Hetmann, Dominik Błaszak (Maro), Danuta Pawlik (Schattdecor), Dominik Czyłkowski (NOTI)

**strona** / photo page: 57

**od lewej** / from the left:

fot.1, 6: Studenci 19. PE-P podczas szkolenia w Swiss Krono

/ Students of the 19<sup>th</sup> PE-P edition during project consultations at Swiss Krono company

fot. 2,4,5,8: Studenci 19. PE-P podczas szkolenia w Maro

/ Students of the 19<sup>th</sup> PE-P edition during project consultations at Maro company

fot. 3,7: Studenci 19. PE-P podczas szkolenia w Schattdecor

/ Students of the 19<sup>th</sup> PE-P edition during project consultations at Schattdecor company

**strona** / photo page: 69

fot. 1-9: Sesja fotograficzna w przestrzeni UBIQ BUSINESS PARK Poznań

/ Photo session in UBIQ BUSINESS PARK space, Poznan

Igor Drozdowski, Katarzyna Laskowska (UAP), Joanna Lisiecka (UAP), Agata Sargalska (UAP), Studenci 19. PE-P



